



AUTODOME 5000 Caméra mobile analogi- que

VEZ-5000



BOSCH

Table des matières

1	Sécurité	5
1.1	À propos de ce manuel	5
1.2	Conventions adoptées dans ce manuel	5
1.3	Informations juridiques	5
1.4	Consignes de sécurité importantes	6
1.5	Avis importants	7
1.6	Conformité FCC et ICES (Classe A)	9
2	Description	12
3	Déballage	14
3.1	Liste des pièces	14
4	Installation	16
5	Connexion	17
5.1	Commutateurs/connecteurs	17
5.2	Configuration du commutateur de communication	18
5.3	Configuration d'identification	18
5.4	Paramètre du protocole de contrôle de la caméra	19
5.5	Connecteur d'alimentation	20
5.6	E/S d'alarme	20
5.7	Définition du connecteur RS-485	21
5.8	Préparation de la caméra pour l'assemblage	22
5.9	Assemblage de la caméra intérieure	22
5.10	Assemblage de la caméra extérieure	24
5.11	Accessoires	25
6	Menus à l'écran	27
6.1	Menu Config. Caméra	27
6.2	Menu Config. Objectif	29
6.3	Menu Config. PTZ	30
6.4	Menu Config. Affichage	33
6.5	Menu Config. Alarme	34
6.6	Menu Config. Langue	35
6.7	Menu Installateur	36
6.8	Affichage sur moniteur	37
6.9	Menu principal	39
6.9.1	Menus courants	40
6.10	Config. Caméra	41
6.10.1	Balance des blancs	41
6.10.2	Niveau vidéo	42
6.10.3	Auto SensUp Max (SensUp Automatique Max)	42
6.10.4	Mode d'exposition	42
6.10.5	Contre-jour	43
6.10.6	Netteté	43
6.10.7	Fonction Plage dynamique étendue (WDR)	43
6.10.8	Mode Nuit	43
6.10.9	Amélioration	43
6.10.10	DNR	44
6.11	Config. Objectif	44
6.11.1	Mise au point automatique (focus)	44

6.11.2	Zoom Numérique	44
6.12	Config. PTZ	45
6.12.1	Orientation automatique (Autopan)	45
6.12.2	Tour	47
6.12.3	Séquence	48
6.12.4	Paramètre prédéfinis	49
6.12.5	Pause	50
6.12.6	Réglage interne	51
6.12.7	Programmation	52
6.12.8	Autre Fonction	53
6.13	Config. Affichage	54
6.13.1	Affichage de l'identifiant	54
6.13.2	Affichage du titre	54
6.13.3	Masquage de zones privatives	55
6.13.4	Horodatage	56
6.13.5	Suivi des mouvements	57
6.14	Config. Alarme	57
6.14.1	Réglages de l'alarme	58
6.14.2	Détection de l'alarme	60
6.15	Language	62
6.16	Configuration installateur	62
6.16.1	Configuration du système	62
6.16.2	Réglage caméra	65
7	Fonctionnement	67
8	Dépannage	71
9	Caractéristiques techniques	73
10	Annexes	74

1 Sécurité

1.1 À propos de ce manuel

Ce manuel a été compilé avec toute l'attention nécessaire ; toutes les informations qu'il contient ont fait l'objet de vérifications minutieuses. Le texte est complet et correct au moment de l'impression. En raison du développement continu dont les produits font l'objet, le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans notification préalable.

Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant directement ou indirectement de défauts, de manques ou de divergences entre le manuel et le produit décrit.

1.2 Conventions adoptées dans ce manuel

Dans le présent manuel, les notations et symboles suivants attirent l'attention du lecteur sur des situations particulières :



Danger!

Risque élevé : ce symbole indique un danger immédiat de type « risque d'électrocution » à l'intérieur du produit qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Avertissement!

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.



Attention!

Risque moyen

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées. Ce symbole permet à l'utilisateur d'identifier les instructions importantes concernant l'appareil.



Attention!

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels ou endommager le périphérique.



Remarque!

Ce symbole signale des informations ou une politique de la société concernant directement ou indirectement la sécurité du personnel ou la protection du matériel.

1.3 Informations juridiques

Propriété intellectuelle

Le présent manuel est la propriété intellectuelle de Bosch Security Systems, Inc. et est protégé par des droits d'auteur. Tous droits réservés.

Marques commerciales

Tous les noms de produits matériels et logiciels utilisés dans ce document sont susceptibles d'être des marques déposées et doivent être traités comme tels.

1.4 Consignes de sécurité importantes

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez les avertissements repris sur l'appareil et dans les consignes d'utilisation avant toute utilisation.

1. **Nettoyage** - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Suivez les consignes fournies avec l'appareil. En règle générale, un chiffon sec suffit à nettoyer l'appareil, mais vous pouvez également utiliser un chiffon humide non pelucheux ou une peau de chamois. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol.
2. **Sources de chaleur** - N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre dispositif générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
3. **Ventilation** - Les orifices d'aération du caisson de l'appareil sont conçus pour empêcher toute surchauffe et assurer la fiabilité du fonctionnement. N'obstruez en aucun cas les orifices d'aération. Ne placez pas l'appareil dans un caisson qui ne présenterait pas une aération adéquate et ne respecterait pas les consignes du fabricant.
4. **Infiltration de liquide ou introduction d'objets** - N'introduisez jamais d'objet dans les orifices de l'appareil. Ces objets risquent d'entrer en contact avec des points de tension dangereuse, d'entraîner le court-circuit de certains composants et de provoquer un incendie ou une électrocution. Évitez de renverser des substances liquides sur l'appareil. Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases ou des verres, sur l'appareil.
5. **Orage** - Pour une protection accrue en cas d'orage, ou si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'appareil de la prise murale et déconnectez le système de câblage. Cette opération permet d'éviter les dégâts au niveau de l'appareil en cas d'orage ou de surtension des lignes électriques.
6. **Réglage des commandes** - Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les consignes d'utilisation. Tout autre réglage risquerait d'endommager l'appareil. L'utilisation de commandes, de réglages ou de consignes autres que ceux spécifiés présente un risque d'exposition dangereuse aux radiations.
7. **Surcharge** - Ne soumettez pas les prises de courant ou les rallonges à une surcharge afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
8. **Protection de la fiche et du cordon d'alimentation** - Protégez la fiche et le cordon d'alimentation en évitant qu'ils ne soient piétinés ou pincés par des objets au niveau des prises électriques et à la sortie de l'appareil. Pour les modèles nécessitant une alimentation 230 Vac, 50 Hz, utilisez un cordon d'alimentation d'entrée et de sortie conforme aux exigences imposées par les dernières versions des publications IEC 227 ou IEC 245.
9. **Coupage de l'alimentation** - Les appareils sont alimentés dès que le cordon d'alimentation est branché sur la source d'alimentation ou lorsque l'alimentation PoE haute puissance est fournie par un câble Ethernet CAT 5E/6. L'appareil peut fonctionner uniquement lorsque l'interrupteur marche/arrêt est en position Marche. Le débranchement du cordon d'alimentation permet de couper l'alimentation de tous les appareils. Lorsque vous utilisez une alimentation PoE haute puissance ou PoE+ (820.3at), celle-ci est fournie par un câble Ethernet, qui permet de couper l'alimentation de tous les appareils lorsqu'il est débranché.
10. **Alimentation** - Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Avant de poursuivre, coupez l'alimentation du câble à installer sur l'appareil. Pour les modèles nécessitant une batterie, reportez-vous aux consignes d'utilisation.

Pour les appareils nécessitant une alimentation externe, utilisez exclusivement les sources d'alimentation homologuées ou recommandées.

Pour les appareils nécessitant une source d'alimentation limitée, utilisez une source d'alimentation conforme à la norme EN60950. L'utilisation d'autres types de source d'alimentation risquerait d'endommager l'appareil, voire de provoquer un incendie ou une électrocution.

Pour les appareils nécessitant une alimentation de 24 Vac, la tension d'alimentation de l'appareil ne peut excéder $\pm 10\%$ ou 28 Vac. Le câblage fourni par l'utilisateur doit être conforme aux codes électriques en vigueur (niveaux de puissance de classe 2).

L'alimentation ne doit pas être mise à la terre au niveau des bornes de connexion et des bornes d'alimentation de l'appareil.

En cas de doute sur le type d'alimentation à utiliser, consultez votre revendeur local ou votre fournisseur d'électricité.

11. **Réparation** - N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. L'ouverture et le retrait des capots présentent un risque d'électrocution et d'autres dangers. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
12. **Dégâts nécessitant réparation** - Débranchez l'appareil de la prise de courant et confiez la réparation à un réparateur qualifié si l'appareil a subi des dommages tels que :
 - détérioration du cordon ou de la fiche d'alimentation ;
 - exposition à l'humidité, à l'eau ou aux intempéries (pluie, neige, etc.) ;
 - projection ou infiltration de liquide ;
 - introduction d'objets dans l'appareil ;
 - chute de l'appareil ou dégâts au niveau du caisson ;
 - dégradation des performances de l'appareil ;
 - fonctionnement anormal de l'appareil, malgré l'observation des consignes d'utilisation.
13. **Pièces de rechange** - Veillez à ce que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non homologuées présente un risque d'incendie, d'électrocution et d'autres dangers.
14. **Contrôle de sécurité** - Une fois les travaux d'entretien ou de réparation terminés, il convient de procéder à un contrôle de sécurité pour vérifier si l'appareil fonctionne correctement.
15. **Installation** - Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant et aux réglementations locales en vigueur dans le domaine.
16. **Accessoires et modifications** - Utilisez uniquement les accessoires et les dispositifs de fixation recommandés par le fabricant. Toute modification apportée au produit, non expressément approuvée par Bosch, est susceptible d'entraîner l'annulation de la garantie ou la révocation du droit d'utilisation du périphérique, le cas échéant.

1.5 Avis importants



Accessoires - Ne placez pas l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou une monture instable. Il risque de tomber, de provoquer des blessures graves et/ou d'endommager gravement l'appareil. Si vous placez l'appareil sur un chariot, veillez à le déplacer avec précaution pour éviter qu'un des deux éléments ne bascule et ne vous blesse. Les arrêts brusques, les contraintes excessives et les surfaces inégales risquent d'entraîner le renversement du chariot et de l'appareil. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.

Interrupteur omnipolaire - Intégrez un interrupteur omnipolaire, avec séparation des contacts de 3 mm minimum à chaque pôle, à l'installation électrique du bâtiment. S'il s'avère nécessaire d'ouvrir le caisson en vue d'effectuer un entretien et/ou toute autre intervention, cet interrupteur omnipolaire servira de dispositif de sectionnement principal pour couper l'alimentation de l'appareil.

Montage de la caméra - Pour monter la caméra dans un environnement potentiellement humide, assurez-vous que le système est bien mis à la terre à l'aide de la prise de terre du connecteur d'alimentation.

Caméra/Objectif - Un ensemble caméra/objectif monté dans un caisson pour l'extérieur doit avoir satisfait à un test de conformité à la norme *UL/IEC60950*. Les lignes de sortie ou de signalisation de la caméra doivent être de type SELV ou constituer une source d'alimentation limitée. Pour des raisons de sécurité, les caractéristiques environnementales de l'ensemble caméra/objectif doivent être respectées.

Signal de caméra - Protégez le câble à l'aide d'un protecteur principal si le signal est situé au-delà de 42 m, conformément à la norme *NEC800 (CEC Section 60)*.

Mise à la terre du câble coaxial :

- Si vous connectez un système de câblage externe à l'appareil, assurez-vous que ce système est relié à la terre.
- Connectez les équipements extérieurs aux entrées de l'appareil uniquement une fois la fiche de terre de ce dernier connectée à une prise avec mise à la terre ou dont la borne de terre est correctement raccordée à une source de mise à la terre.
- Débranchez les connecteurs d'entrée de l'appareil des équipements extérieurs avant de débrancher la fiche ou la borne de terre.
- Respectez les consignes de sécurité appropriées, notamment celles relatives à la mise à la terre de tout périphérique extérieur connecté à l'appareil.

Modèles américains uniquement - La *section 810* du *code national de l'électricité américain (NEC)*, *ANSI/NFPA n° 70*, fournit des informations sur la mise à la terre de la monture et de la structure portante, la mise à la terre du câble coaxial vers un dispositif de décharge, la taille des conducteurs de terre, l'emplacement du dispositif de décharge, la connexion aux électrodes de terre et les exigences relatives aux électrodes de terre.



Remarque!

Ce périphérique est exclusivement destiné à un usage public.

Format lois fédérales des États-Unis interdisent formellement tout enregistrement illicite des communications orales.

Démarrage à froid - Si la caméra est mise sous tension dans un environnement extrêmement froid (par exemple, -40 °C), veuillez accorder un délai de 30 minutes de mise en température après la mise sous tension de la caméra avant de l'utiliser. Dans certains cas, la caméra peut avoir besoin d'une réinitialisation logicielle ou d'un cycle d'alimentation avant que la vidéo utilisable ne soit disponible.

Engagement environnemental - Forte d'un engagement inébranlable en faveur de l'environnement, la société Bosch a conçu cet appareil de sorte qu'il respecte au mieux l'environnement.

Dispositif sensible aux décharges électrostatiques - Veuillez observer les précautions d'usage lors de la manipulation des dispositifs CMOS/MOS-FET pour éviter les décharges électrostatiques. REMARQUE : lors de la manipulation des cartes à circuits imprimés sensibles aux décharges électrostatiques, portez des bracelets antistatiques mis à la terre et observez les consignes de sécurité relatives aux décharges électrostatiques.

Calibres des fusibles - Pour la sécurité de l'appareil, la protection des circuits de dérivation doit être assurée par un fusible conforme à la norme *NEC800 (CEC Section 60)*.

Mise à la terre et polarisation - Cet appareil peut être équipé d'une fiche secteur polarisée de courant alternatif (fiche présentant une broche plus large que l'autre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche ne s'insère dans la prise que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, demandez à un électricien de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

Cet appareil peut également être équipé d'une fiche de terre tripolaire (fiche présentant une troisième broche, destinée à la mise à la terre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche s'insère uniquement dans une prise de terre. Si la fiche n'entre pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche de terre.

Déplacement - Débranchez la source d'alimentation avant de déplacer l'appareil. Déplacez l'appareil avec précaution. Les contraintes ou les chocs excessifs sont susceptibles d'endommager l'appareil.

Signaux extérieurs - L'installation de signaux extérieurs, en particulier en ce qui concerne le dégagement par rapport aux conducteurs des circuits prises et éclairage, et la protection contre les transitoires doit être conforme aux normes *NEC725* et *NEC800 (règles CEC 16-224 et CEC Section 60)*.

Équipement branché en permanence - Intégrez à l'installation électrique du bâtiment un appareil de coupure d'alimentation facile d'accès.

Lignes électriques - Ne placez pas la caméra à proximité de lignes électriques aériennes, de circuits électriques, d'éclairages électriques ou à un endroit où elle risque d'entrer en contact avec de tels dispositifs.

Perte vidéo - La perte vidéo est inhérente à l'enregistrement numérique. C'est pourquoi Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant d'une perte d'informations vidéo. Afin de réduire au maximum le risque de perte d'informations numériques, Bosch Security Systems recommande de faire appel à plusieurs systèmes d'enregistrement redondants et de mettre en place une procédure de sauvegarde de l'ensemble des informations analogiques et numériques.

1.6

Conformité FCC et ICES (Classe A)

INFORMATIONS FCC ET ICES (applications commerciales)

(modèles américains et canadiens uniquement, CLASSE A)



Remarque!

Ce produit est un appareil de **classe A**. Utilisé dans le cadre d'une installation domestique, il peut provoquer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

Ce dispositif est conforme aux exigences imposées par la *section 15* du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.

Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de **classe A** en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) et en vertu de la norme ICES-003 d'Industrie Canada. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une installation **commerciale**. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Toute modification apportée au produit et non expressément approuvée par la partie responsable de l'appareil est strictement interdite. Une telle modification est susceptible d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil. Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une rectification.

La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems ». Cette brochure est disponible auprès de l'U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

INFORMATIONS FCC ET ICES (applications commerciales)

(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement, CLASSE A)



Remarque!

Ce produit est un appareil de **classe A**. Son utilisation dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour y remédier.

Ce produit est conforme aux normes FCC section 15. La mise en service est soumise aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
- cet appareil doit pouvoir tolérer toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris celles qui pourraient influencer sur son bon fonctionnement.

Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de classe A en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une installation commerciale. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une opération corrective. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-

TV Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès de l'U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

2 Description

La caméra mobile analogique AUTODOME 5000 dispose d'un zoom 432x permettant de capturer des images nettes à des distances élevées. La mise au point automatique, la compensation de contre-jour, l'exposition automatique et le mode SensUp Automatique Max sont actifs en continu pour une image nette et de haute qualité. Le mode Nuit garantit un fonctionnement 24 heures sur 24, tandis que la fonction Masquage de zones privatives a été conçue spécialement pour éviter toute surveillance intrusive dans des zones spécifiques ; toutes les fonctions principales peuvent être incorporées pour répondre à vos besoins. La fonction Origine permet aux utilisateurs de faire correspondre une séquence à la « position d'origine » ou une action choisie à la « fonction Origine » (séquence/orientation automatique/tour). Si la fonction Origine est activée, la caméra peut revenir à la position ou la fonction Origine pré-réglée lorsque la caméra n'a pas servi pendant une certaine durée qui a été définie par l'utilisateur. En outre, la fonction Programmation unique permet aux utilisateurs de programmer un point ou une fonction prédéfinis (séquence/orientation automatique/tour) afin que les actions sélectionnées démarrent automatiquement à un moment spécifié.

La caméra fournit des vitesses de balayage horizontal/vertical variables, allant d'une patrouille rapide à 360° par seconde jusqu'à un lent mouvement de 5° par seconde, avec une précision d'orientation/d'inclinaison de 0,225° pour un suivi rapide et précis. La rotation sans fin sur 360° et l'inclinaison de 0 à 90° permet de suivre l'objet s'il passe directement en-dessous de la caméra. Un maximum de 99 points prédéfinis peuvent être programmés pour des emplacements précis de zones cibles. Les utilisateurs peuvent également définir la séquence, l'orientation automatique et les lignes de tour afin que la caméra puisse fonctionner automatiquement. En outre, un port de communication RS-485 est disponible pour la commande à distance.

La caméra est dotée de 4 entrées d'alarme et 2 sorties relais d'alarme, et le mécanisme intelligent de gestion des alarmes peut être programmé dans le menu Configuration de l'affichage. Une action choisie (preset/séquence/orientation automatique/tour) peut être activée en cas de déclenchement d'alarme.

Les protocoles intégrés comprennent OSRD et Pelco P/D qui permettent à la caméra d'être intégrée à des systèmes de surveillance d'autres fournisseurs.

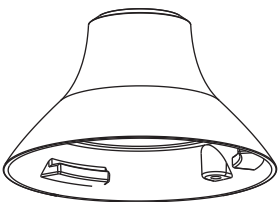
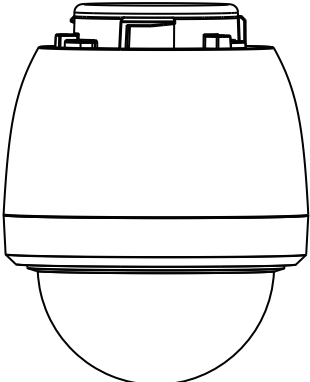
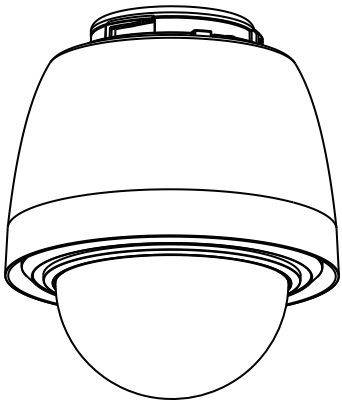


Caractéristiques


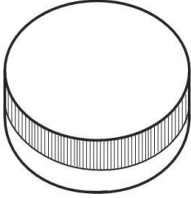
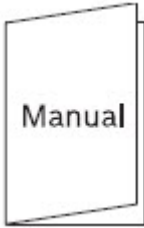
- Zoom 432x (zoom 36x, zoom numérique 12x)
- 960H Capteur CCD à double balayage
- Résolution du capteur de 720 TVL
- Plage dynamique étendue (WDR)
- Fonction jour/nuit (filtre de coupure IR)
- Réduction automatique du bruit numérique
- Plage de balayage horizontal : 360° (sans fin)
- Angle d'inclinaison : 0° à 90°
- Vitesse manuelle : 0,5° à 90°/s
- 99 presets/5° à 360° par seconde Vitesse de préposition
- 8 tours
- 4 orientations automatiques (Autopan)
- 8 séquences
- Jusqu'à 20 masquages de zones privatives
- Amélioration de l'image/contrôle automatique de gain (CAG)
- 4 entrées d'alarme, 2 sorties d'alarme (N. F. / N.O. / DÉFACT.)
- Affichage à l'écran multilingue

- Bosch OSRD, protocole Pelco P/D
- Dispositifs externes compatibles (LTC-5136, MIC-BP3, UPA-2450-50/UPA-2450-60)
- Vitesse de balayage horizontal/vertical et zoom programmable : proportionnelle au zoom, vitesse préposition modifiable

3 Déballage

3.1 Liste des pièces

Quantité	Graphique	Description
1		Adaptateur de montage
1		Corps de caméra mobile sans pare-soleil ¹
1		Corps de caméra mobile avec pare-soleil ¹
1		Vis de sécurité M5x8L pour adaptateur de montage
1		Clé Torx T20 de sécurité pour vis de sécurité M5x8L

Quantité	Graphique	Description
1		Clé Torx T10 de sécurité pour sphère
1		Lubrifiant
1		Manuel d'utilisation



Remarque!

1. Votre coffret contient un corps de caméra mobile, selon que vous avez acheté une caméra intérieure (sans pare-soleil) ou extérieure (avec pare-soleil).

4 Installation

Suivez les instructions ci-dessous pour terminer les raccordement des câbles de la caméra AUTODOME 5000.

Branchez la caméra aux autres périphériques comme indiqué dans l'illustration pour compléter une solution de vidéosurveillance.

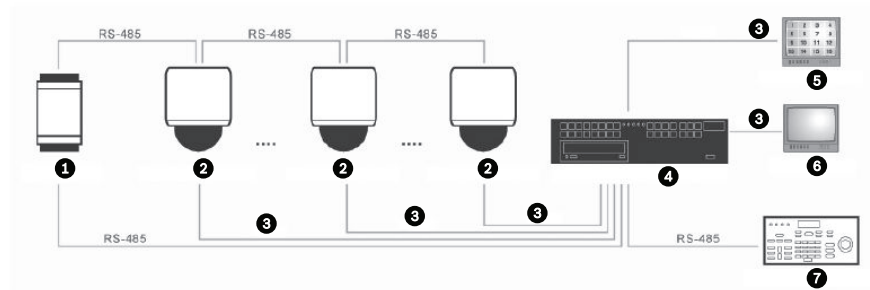


Figure 4.1: Configuration du système

1	Répéteur
2	Caméra AUTODOME 5000
3	Câble vidéo
4	Commutateur/quadravision/ multiplexeur/enregistreur numérique
5	Moniteur principal
6	Moniteur d'appel
7	Clavier de commande



Remarque!

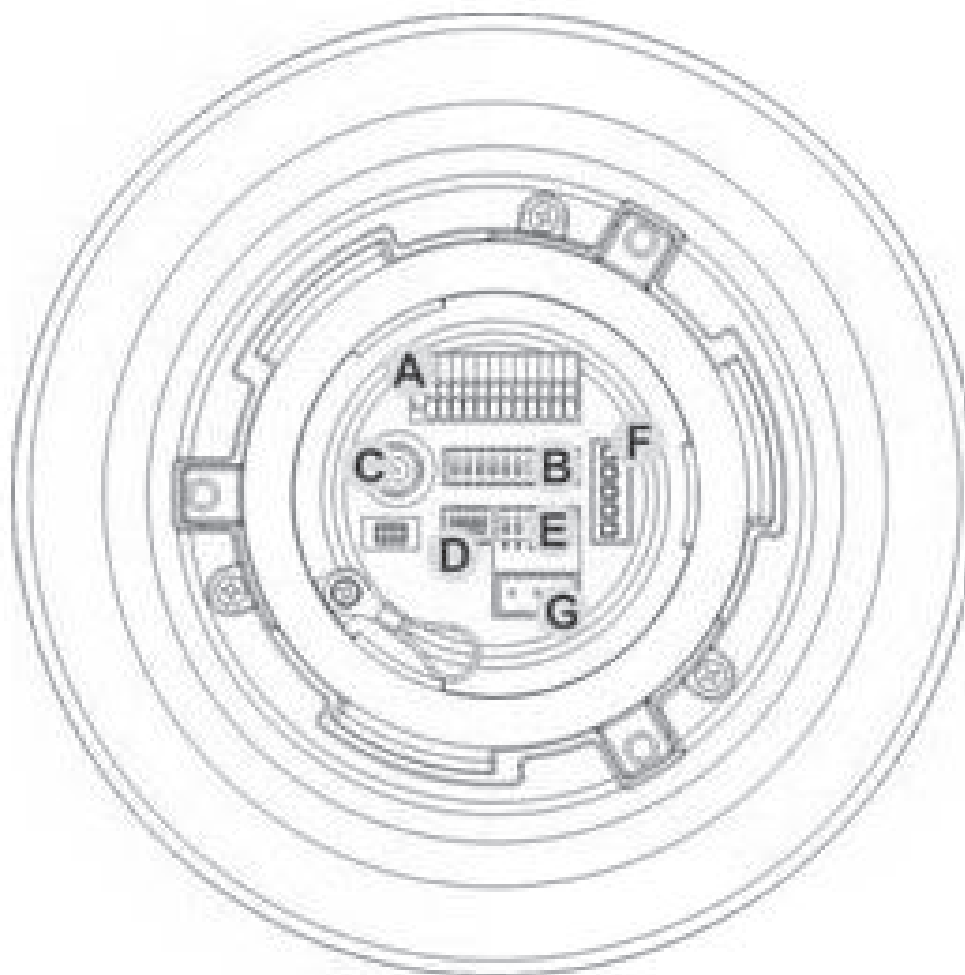
Pour étendre la distance du réseau jusqu'à 1,2 km et protéger les périphériques connectés, il est fortement recommandé de placer un répéteur à mi-chemin. Cependant, il se peut qu'un répéteur soit nécessaire dans une distance de réseau inférieure à 1,2 km si les câbles utilisés ne sont pas des câbles CAT 5, de calibre 24. Voir la section RS-485. Pour des informations plus détaillées sur le répéteur, veuillez consulter le manuel correspondant.

5 Connexion

5.1 Commutateurs/connecteurs

Il convient de configurer l'identification caméra et le protocole de communication avant de connecter la caméra aux autres périphériques. Les commutateurs utilisés pour configurer ces paramètres sont situés sur la plaque d'appui de la caméra.

Consulter l'illustration et le tableau ci-dessous pour les positions et définitions des commutateurs/connecteurs.



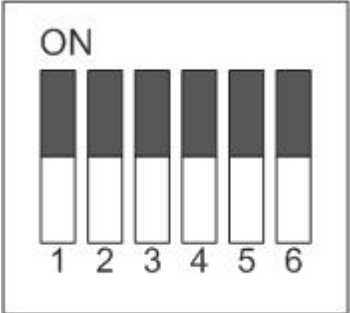
Lettre	Description
A	E/S d'alarme
B	Configuration de l'identifiant caméra commutateur DIP
C	Sortie vidéo BNC
D	Commutateur de communication
E	Interrupteur du protocole de contrôle de la caméra

Lettre	Description
F	Connecteur RS-485
V	Connecteur d'alimentation

5.2 Configuration du commutateur de communication



Commutateur de communication

Les commutateurs de communication de la caméra sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Commutateur de communication	Commutateurs	Description
	SW1	Configuration du RS-485
	SW2	
	SW3	
	SW4	
	SW5	Réservé
	SW6	Réservé

Configuration du RS-485

La caméra se sert d'une interface RS-485 pour communiquer avec le dispositif de commande. Pour cette raison, la configuration du RS-485 de la caméra et du dispositif de commande doit être identique. Le paramètre par défaut du RS-485 est semi-duplex. Ne pas modifier le paramètre par défaut sans prise en charge par des spécialistes ou des fournisseurs qualifiés.

Configuration du RS-485	
Semi-duplex	Duplex intégral
	

5.3 Configuration d'identification

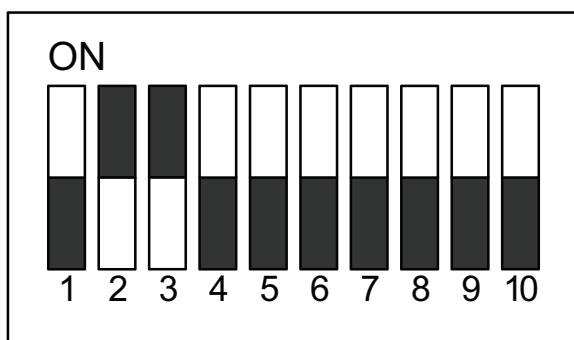
S'il y a plusieurs caméra dans un même réseau, vous devez attribuer un numéro d'identification à chaque caméra. Accédez au menu Affichage à l'écran puis au <MENU INSTALLATEUR> → <CONFIGURATION ID CAMÉRA> → <CONFIGURATION ID> pour attribuer un numéro d'identification à la caméra. Reportez-vous à la section Réglage caméra pour obtenir des instructions détaillées de paramétrage.



Remarque!

N'utilisez pas deux caméras ayant le même identifiant sur un réseau unique ; un problème de communication peut en résulter.

Utilisateurs souhaitant configurer l'identifiant de la caméra via le commutateur DIP sur la plaque d'appui de la caméra : choisissez <MATÉRIEL> comme paramètre-type sous le menu <CONFIGURATION ID>. Ensuite, l'identifiant de la caméra peut être configuré à l'aide du commutateur DIP ID 10 bits. Par exemple, si l'identifiant de la caméra est le numéro 6, les commutateurs SW 2 et SW 3 doivent être réglés en position « ACT. » et les autres sur « DÉSACT. » comme indiqué ci-dessous.



Pour de plus amples informations sur la configuration des commutateurs, reportez-vous aux *Annexes, Page 74*.



Remarque!

Si vous devez configurer l'identifiant de la caméra via le commutateur DIP sur la plaque d'appui de la caméra, le paramètre-type **DOIT ABSOLUMENT** être sur <MATÉRIEL>. Dans le cas contraire, le commutateur DIP **NE SERA PAS** activé.

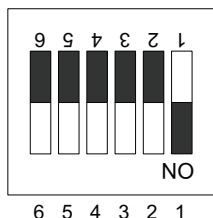
5.4

Paramètre du protocole de contrôle de la caméra

Définissez le protocole de contrôle de la caméra selon les périphériques du système de surveillance. En règle générale, vous devez utiliser un protocole, même si les périphériques sont fournis par des fabricants différents. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour voir tous les protocoles pris en charge avec les numéros de commutateur et débit en bauds correspondants. Choisissez un protocole approprié pour la caméra.

Numéro du commutateur	Protocole	Débit En Bauds
00	Pelco D	2400
01	Pelco D	4800
02	Pelco D	9600
04	Pelco P	1200
05	Pelco P	4800
06	Pelco D	9600
10	Bosch OSRD	9600

Utilisez le commutateur DIP 6 bits (interrupteur du protocole de contrôle de la caméra) pour régler le protocole de contrôle et le débit en bauds de la caméra. Par exemple, si le protocole « Pelco D », qui correspond au commutateur numéro 01 et au débit en bauds de 4 800, est sélectionné, réglez SW-1 en position « ACT. » et les autres sur « DÉFACT. » comme indiqué ci-dessous.



Pour d'autres configurations des commutateurs, reportez-vous aux *Annexes, Page 74*.

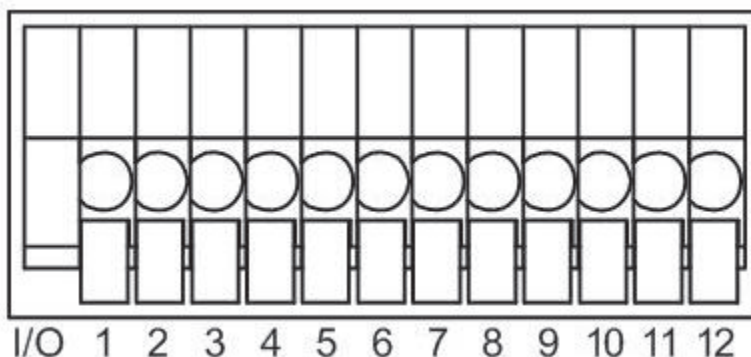
5.5 Connecteur d'alimentation

Avant de brancher les fils d'alimentation, reportez-vous aux illustrations ci-dessous pour la définition du connecteur d'alimentation. Assurez-vous de les brancher correctement.

Connecteur d'alimentation	Numéro du commutateur	Description
	SW1	CA 24 V_1 (24 VAC)
	SW2	Masse
	SW3	CA 24 V_2 (24 VAC)

5.6 E/S d'alarme

La caméra prend en charge 4 entrées d'alarme numérique et 2 sorties d'alarme numérique. Assurez-vous que les connexions d'alarme sont correctement câblées avant de commencer à configurer les paramètres liés à l'alarme. Reportez-vous au tableau de définition du brochage ci-dessous pour le câblage du système d'alarme.




1	SORTIE_ALARME_NO_1	7	SORTIE_ALARME_COM_2
2	SORTIE_ALARME_NF_1	8	MASSE
3	SORTIE_ALARME_COM_1	9	ENTRÉE_ALARME_4
4	MASSE	10	ENTRÉE_ALARME_3

5	SORTIE_ALARME_NO_2	11	ENTRÉE_ALARME_2
6	SORTIE_ALARM_CN_2	12	ENTRÉE_ALARME_1

5.7

Définition du connecteur RS-485

Avant de connecter les fils RS-485, reportez-vous aux illustrations ci-dessous pour la définition du connecteur RS-485.

Connecteur RS-485	Numéro du commutateur	Description
	SW1	R-
	SW2	MASSE
	SW3	R+
	SW4	T-
	SW5	T+

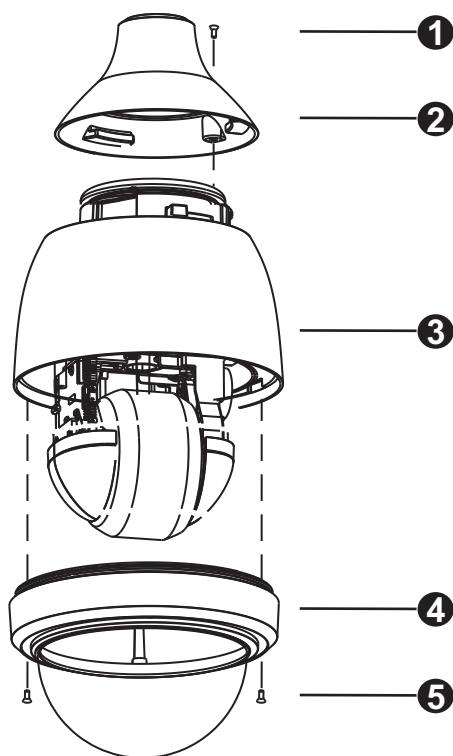
5.8 Préparation de la caméra pour l'assemblage

La caméra est livrée avec un tissu PE couvrant l'intérieur, le couvercle du dôme et un bouchon d'objectif avec attache. Suivez les étapes ci-dessous pour les retirer.

1. Desserrez les vis sur le dessus du couvercle du dôme.
2. Faites pivoter et détachez le couvercle du dôme du corps de la caméra mobile.
3. Retirez le tissu PE et le bouchon d'objectif.

5.9 Assemblage de la caméra intérieure

Reportez-vous à l'illustration et aux descriptions suivantes pour l'assemblage de la caméra mini-dôme intérieure.



1	Vis mécanique M5x8L avec rondelles élastiques (1 pièce)	4	Sphère
2	Adaptateur d'intérieur	5	Vis M3x23L avec joint caoutchouc (2 pièces)
3	Corps de la caméra mobile		

Instructions d'assemblage

1. Fixez la sphère (4) sur le corps de la caméra mobile (3) et fixez les vis M3x23L (5).
2. Fixez l'adaptateur d'intérieur (2) au corps de la caméra (3) en faisant pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre et fixez la vis M5x8L (1) lorsque tous les câbles sont connectés à la plaque d'appui de la caméra.

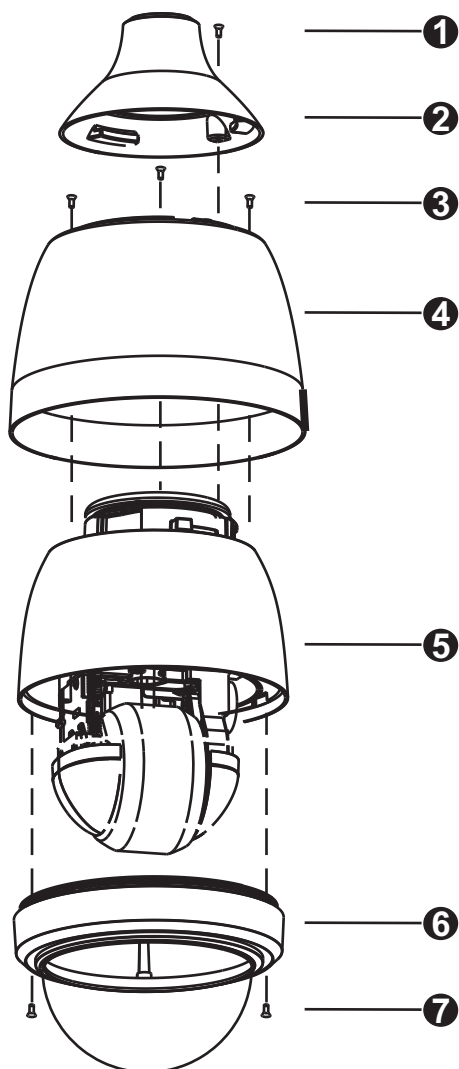


Remarque!

Si la caméra mobile doit être montée sur un mur ou un tube, assurez-vous que l'adaptateur d'intérieur est fixé sur le mur ou tube avant de fixer le corps de la caméra mobile.

5.10 Assemblage de la caméra extérieure

Reportez-vous à l'illustration et aux descriptions suivantes pour l'assemblage de la caméra mini-dôme extérieure.



1	Vis mécanique M5x8L avec rondelles élastiques (1 pièce)	4	Pare-soleil
2	Adaptateur d'extérieur	5	Corps de la caméra
3	Vis mécanique M4x21L avec rondelles élastiques (3 pièces)	6	Sphère
7	Vis M3x23L avec joint caoutchouc (2 pièces)		

Instructions d'assemblage

1. Fixez la sphère (6) sur le corps de la caméra (5) et fixez les deux vis M3x23L (7).
2. Fixez le pare-soleil (4) sur le corps de la caméra (5) en serrant les trois (3) vis M4x21L.
3. Fixez l'adaptateur d'extérieur (2) sur le corps de la caméra (5) en faisant pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre et fixez la vis M5x8L (1) lorsque tous les câbles sont branchés à la plaque d'appui caméra.



Remarque!

Si la caméra mobile est à monter sur un mur ou un tube, assurez-vous que l'adaptateur d'extérieur est fixé sur le mur ou tube avant de fixer le corps de la caméra.

5.11

Accessoires

La caméra mobile série AUTODOME 5000 est fournie avec le matériel et les instructions de montage nécessaires à l'installation de la caméra sur un plafond.

Les accessoires de montage suivants sont disponibles (et sont fournis avec des instructions de montage séparées) :

Numéro de modèle	Description	Application
VEZ-A5-WL	Support de montage mural	Parapets verticaux intérieurs/ extérieurs
VEZ-A5-PP	Montage sur tube	Hauts plafonds intérieurs/ extérieurs
VEZ-A5-PP	Montage (encastré) au plafond	Faux-plafonds intérieurs
VDA-CMT-PTZDOME	Adaptateur pour montage en angle	Intérieur/extérieur en angle (utilisé avec le support pour montage mural VEZ-A5-WL)
VDA-POMT-PTZDOME	Adaptateur pour montage sur mât	Intérieur/extérieur sur mât (utilisé avec le support pour montage mural VEZ-A5-WL)



Attention!

Installation

L'installation doit être effectuée exclusivement par du personnel qualifié, conformément au code national d'électricité américain (NEC) et au code d'électricité local en vigueur.



Danger!

Réparation

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'EFFECTUEZ AUCUNE AUTRE RÉPARATION QUE CELLES DÉCRITES DANS LES CONSIGNES D'UTILISATION, SAUF SI VOUS ÊTES SUFFISAMMENT QUALIFIÉ POUR LE FAIRE.

Aux États-Unis et au Canada, utilisez exclusivement une alimentation de classe 2.



Remarque!

Utilisation de passage de câbles

Un passage de câbles, avec mise à la terre, est nécessaire pour satisfaire aux exigences de la réglementation CEM.

6 Menus à l'écran

Le menu Config. Affichage à l'écran permet d'accéder à tous les paramètres programmables de la caméra.

Remarque : même si ce n'est pas toujours identifié dans le tableau ci-dessous, la majorité des sous-menus comportent également l'option Quitter.

6.1 Menu Config. Caméra

SOUS-MENU 1	SOUS-MENU 2	SOUS-MENU 3	VALEUR	
White Balance	Auto			
	Intérieur			
	Extérieur			
	ATW			
	Manuel	R Gain	<000> à <127>	
	B Gain	<000> à <127>		
Niveau vidéo			<1> à <15>	
Auto SensUp Max (SensUp Automatique Max)			<2x>, <4x>, <7,5x>, <15x>, <30x>, <60x>, <OFF>	
Mode d'exposition	Auto			
	Shutter	Vitesse du shutter (obturation)	PAL : <1/50> à <1/1000> s NTSC : <1/60> à <1/1000> s	
		Valeur de l'iris	<Auto>	
		Contrôle de Gain	<Auto>	
	Iris	Vitesse du shutter (obturation)	<Auto>	
		Valeur de l'iris	<1> à <17>	
		Contrôle de Gain	Auto	
	Manuel	Vitesse du shutter (obturation)	PAL : <1/50> à <1/1000> s NTSC : <1/60> à <1/1000> s	
		Valeur de l'iris	<1> à <17>	
		Contrôle de Gain	<1> à <16>	
	Contre-jour			ON, OFF (Marche, Arrêt)
	Netteté			<01> à <16>

SOUS-MENU 1	SOUS-MENU 2	SOUS-MENU 3	VALEUR
Fonction Plage dynamique étendue (WDR)			ON, OFF (Marche, Arrêt)
Mode Nuit	Seuil		High, Mid, Low (Élevé, Moyen, Faible)
	Mode Nuit		Auto, On, Off (Auto, Activée, Désactivée)
Amélioration			Zoom, Stabilize, Off (Zoom, Stabilisateur, Désactivé)
DNR	N.R. 2D		Activé, Désactivé
	N.R. 3D		Activé, Désactivé
Paramètres par défaut			
Sortir			

6.2 Menu Config. Objectif

SOUS-MENU 1	SOUS-MENU 2	SOUS-MENU 3	VALEUR
Mise au point automatique (focus)			Constante Manuelle Ponctuelle
Zoom Numérique			<Off> <2x> à <12x>
Paramètres par défaut			
Sortir			

6.3 Menu Config. PTZ

SOUS-MENU 1	SOUS-MENU 2	SOUS-MENU 3	VALEUR
Orientation automatique (Autopan)	Orientation automatique (Autopan)		<1> à <4>
	Start Point (Point de départ)		À trouver, À enregistrer
	End Point (Point d'arrivée)		À trouver, À enregistrer
	Direction		Droite, Gauche
	Vitesse		<9°/s>, <16°/s>, <21°/s>, <32°/s>
	Plage de temporisation		<000> à <127>, Toujours
	Exécuter le balayage horizontal automatique		Enter (Entrée)
Tour	Tour		<1> à <8>
	Début de l'enregistrement		Enter (Entrée)
	Entrée de l'enregistrement		Enter (Entrée)
	Exécution d'un chemin de ronde		Enter (Entrée)
Séquence	P. Tour		<1> à <8>
	P. Tour Point (Point de tour)		<1> à <64>
	Preset		<1> à <99>, Fin
	Vitesse		<1> à <15>
	Plage de temporisation		<0> à <127>, Toujours
	Exécuter P. Tour		Enter (Entrée)
Paramètre prédéfinis	Réglage de le preset		<1> à <99>
		Titre préposition	
		Écraser	
		Effacer	
	Exécuter le preset		<1> à <99>
Pause			Activé, Désactivé

SOUS-MENU 1	SOUS-MENU 2	SOUS-MENU 3	VALEUR	
Réglage interne	Home Function (Fonction origine)		Activé, Désactivé	
	Sélectionner le mode		Preset, P. Tour, Orientation automatique, Tour	
	Point de preset		<1> à <99>	
	Séquence		<1> à <8>	
	Orientation automatique (Autopan)		<1> à <4>	
	Tour		<1> à <8>	
	Temps de retour		<005> à <099> s ou <2>, <3>, <4>, <5> min.	
Programmation	Commutateur		Activé, Désactivé	
	d'ancrage		<1> à <32>	
	Heure		<0> à <23>	
	Minute		<0> à <59>	
	Mode		Aucun, Preset, P. Tour, Orientation automatique, Tour, Mode nuit, Suivi	
	Ligne de mode	Aucune		
		Paramètre prédéfinis		<1> à <99>
		Séquence		<1> à <8>
		Orientation automatique (Autopan)		<1> à <4>
		Tour		<1> à <4>
		Mode Nuit		Auto, Activée
		Suivi		Activé, Désactivé
	Planification de réinitialisation			
Fonctions diverses	Réglage d'angle	Angle min.	<-10> à <+10>	
		Angle max.	<80> à <100>	
	Position PT	Affichage PT	Activé, Désactivé	

SOUS-MENU 1	SOUS-MENU 2	SOUS-MENU 3	VALEUR
		Définir la position d'orientation zéro degré	Enter (Entrée)
	Vitesse avec zoom		Activé, Désactivé
	Calibrage automatique		Activé, Désactivé
Paramètres par défaut			
Sortir			

6.4 Menu Config. Affichage

SOUS-MENU 1	SOUS-MENU 2	SOUS-MENU 3	VALEUR	
Affichage de l'identifiant			Activé, Désactivé	
Affichage du titre	Affichage du titre		Activé, Désactivé	
	Configuration du titre		<01> à <16>	
Masquage de zones privatives	Commutateur zones privatives		Activé, Désactivé	
	Transparent		Activé, Désactivé	
	Color		Noir, Blanc, Rouge, Vert, Bleu, Cyan, Jaune, Magenta	
	Réglage du masquage			<1> à <20>
		Center		G/D
		Taille : taille H		<000> à <080>
		Taille : taille V		<000> à <060>
Masquage net		<01> à <20>		
Horodatage	Affichage de l'heure		Activé, Désactivé	
	Réglage de l'année		<2000> à <2099>	
	Réglage du mois		<01> à <12>	
	Réglage du jour		<01> à <31>	
	Réglage de l'heure		<00> à <23>	
	Réglage des minutes		<00> à <59>	
Suivi des mouvements	Suivi des mouvements		Activé, Désactivé	
	Blocage des mouvements		Activé, Désactivé	
	Cadre délimitant		Activé, Désactivé	
	Seuil		<1> à <255>	
Paramètres par défaut				
Sortir				

6.5 Menu Config. Alarme

SOUS-MENU 1	SOUS-MENU 2	SOUS-MENU 3	VALEUR
Réglages de l'alarme	Broche d'alarme		<01> à <04>
	Commutateur d'alarme		Activé, Désactivé
	Type d'alarme		<NO> (NORMALEMENT OUVERT), <NF> (NORMALEMENT FERMÉ)
	Action Alarme		Preset, Séquence, Orientation automatique, Tour
	Point de preset		<01> à <99>
	P. Tour		<01> à <08>
	Orientation automatique (Autopan)		<01> à <04>
	Tour		<01> à <08>
	Plage de temporisation		Toujours, <001> à <127> (s)
	Priorité d'alarme		<01> à <04>
	Sortie d'alarme		1, 2, 1+2, Désactivé
Détection de l'alarme	Détection de mouvements		Activé, Désactivé
	Mode blocage		Activé, Désactivé
	Ensemble de cadres		<01> à <04>
		Left Limit	G/D
		Limite supérieure	U/D
		H- Taille	+/-
		V- Taille	+/-
	Mode		Preset, P. Tour, Tour, Orientation automatique
Désactiver le cadre		<01> à <04>	
Seuil		<001> à <255>	
Paramètres par défaut			
Sortir			

6.6 Menu Config. Langue

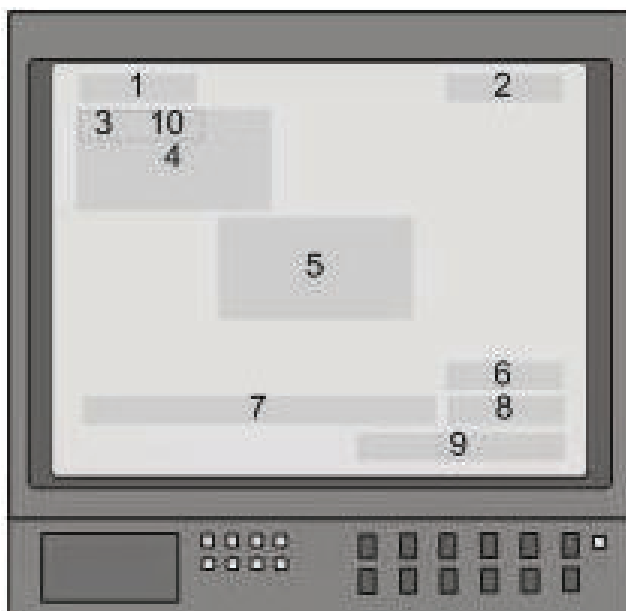
SOUS-MENU 1	SOUS-MENU 2	SOUS-MENU 3	VALEUR
EN DE FR ES NL IT PL PT RU ZH-ZN			
Sortir			

6.7 Menu Installateur

SOUS-MENU 1	SOUS-MENU 2	SOUS-MENU 3	VALEUR
Configuration du système	Réinitialisation du système		Réinitialisation du système Initialisation Camera
	Mot de passe		Activé, Désactivé
	Inversion image		Activé, Désactivé
	Basculement		Désactivé, M.E., Image
	Fermeture auto de l'affichage à l'écran		Désactivé, <10>, <15>, <20>, <25>, <30>, <60>, <90>, <120> s
Réglage caméra	Configuration d'identification	Paramètre-type	Matériel, affichage à l'écran
		Numéro d'identifiant	<01> à <99>
		Configuration du titre	Enter (Entrée)
		Protocole	OSRD, Pelco P, Pelco D
		Débit En Bauds	<2400>, <4800>, <9600>
	Infos sur l'identifiant		Numéro d'identifiant, Titre, Protocole, Débit en bauds
Paramètres par défaut			
Sortir			

6.8 Affichage sur moniteur

Les informations affichées à l'écran sont classées selon la position d'affichage, fonction, affichage à l'écran et description, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.



Position	Fonction	OSD Display (Affichage à l'écran)	Description
1	Mouvement	ACTIVITE	Message de détection de l'alarme
2	Alarm	ALARME 1	Message d'alarme
3	Modes de mise au point et contre-jour	A	Mode mise au point automatique
		B	Mode mise au point manuelle
		X	Compensation de contre-jour DÉFACT.
		B	Compensation de contre-jour ACT.
4	Message de démarrage	XX...(type de dôme) ; ID : 001 (par défaut) INITIALISATION DSCP/9600 (par défaut)	Type de dôme, adresse ID, protocole et débit en bauds
5	Message d'erreur	ERREUR D'ORIENTATION/ ERREUR D'INCLINAISON/ ERREUR DE MODULE CAMÉRA	Initialisation du message d'erreur par le système
6	Zoom	x1	Zoom actuel (zoom optique/zoom numérique)
7	Titre	Maximum 20 caractères par titre. 16 ensembles de titres sont disponibles.	
8	ID caméra	c	ID caméra

Position	Fonction	OSD Display (Affichage à l'écran)	Description
9	Heure	XXXX/XX/XX XX:XX	Année/Mois/Jour Heure:Minute
10	Position Display (Position affichage)	XX YYY/YY	XX : en face de la caméra (N, E, S, O, NE, SE, SO, SN) YYY/YY : angle de la caméra, 0 ~ 359/10 ~ -90

Lorsque la caméra est en cours de démarrage, la **page d'accueil d'affichage à l'écran** affichera des informations, dont le numéro d'identification, le protocole/débit en bauds et le message d'initialisation de la caméra. Lorsque des erreurs de caméra se produisent, le(s) message(s) d'erreur s'afficheront à l'écran.

6.9 Menu principal

Lorsque vous utilisez le protocole Pelco-D et Pelco-P avec votre contrôleur, vous pouvez accéder au MENU PRINCIPAL sur votre moniteur en appuyant sur les touches [95] + [Preset], ou en enfonçant la touche [Menu] pendant 2 secondes.

Lorsque vous utilisez le protocole Bosch OSRD avec votre contrôleur, vous pouvez accéder au MENU PRINCIPAL sur votre moniteur en appuyant sur les touches [ON]+[46]+[Entrée].

MENU PRINCIPAL (MAIN MENU)
CONFIG. CAMÉRA
CONFIG. OBJECTIF
CONFIG. PTZ
CONFIG. AFFICHAGE
CONFIG. ALARME
LANGUE
MENU INSTALLATEUR
RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT
QUITTER

Tableau 6.1: Menu principal

Options du MENU PRINCIPAL

Menu	Description
Sortir	Ferme le menu.
Config. Caméra	Permet d'accéder aux paramètres réglables de la caméra, tels que la mise au point et zoom, balance des blancs, exposition, jour/nuit, netteté et contre-jour, plage dynamique étendue/réduction automatique du bruit.
Config. Objectif	
Config. PTZ	Permet d'accéder aux paramètres PTZ (orientation/inclinaison/zoom) réglables, tels que : vitesse de préposition, inversion automatique, orientation/inclinaison proportionnelles, préposition d'origine et calibrage.
Config. Affichage	Permet d'accéder aux paramètres d'affichage réglables, tels que : affichage à l'écran, masquage de zones privatives, configuration de l'image, détection de mouvement/visage et langue d'affichage.
Config. Alarme	Permet d'accéder aux paramètres d'alarme tels que les entrées, les sorties et les règles.
Language	
Menu Installateur	

Menu	Description
Paramètres par défaut	
CONFIGURATION DU SYSTÈME	Permet d'accéder aux informations sur le système et aux actions, tels que : redémarrage, réinitialisation des paramètres par défaut, configurer ou réinitialiser les mots de passe.

6.9.1

Menus courants

Sortir

Quittez le menu.

Paramètres par défaut

Le menu RESTAURATION DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT sert à restaurer les paramètres aux valeurs par défaut dans n'importe quel menu. Sélectionnez <OUI> pour réinitialiser les paramètres.

6.10 Config. Caméra

Le menu Config. Caméra est comme illustré ci-dessous :

CONFIG. CAMÉRA
WHITE BALANCE
NIVEAU VIDÉO
AUTO SENSUP MAX (SENSUP AUTOMATIQUE MAX)
MODE D'EXPOSITION
CONTRE-JOUR
SHARPNESS
FONCTION PLAGE DYNAMIQUE ÉTENDUE (WDR)
MODE NUIT
AMÉLIORATION
DNR
RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT
QUITTER

6.10.1 Balance des blancs

Un appareil photo numérique doit se rapporter à la température des couleurs, ce qui permet de mesurer la qualité d'une source lumineuse, pour déterminer toutes les autres couleurs. L'unité de mesure de ce ratio est le degré Kelvin (K). Vous pouvez sélectionner l'une des modes de réglage de la balance des blancs selon la condition. Le tableau suivant indique la température des couleurs de certaines sources lumineuses.

Sources lumineuse	Température des couleurs en degrés Kelvin (K)
Ciel nuageux	de 6 000 à 8 000
Soleil de midi et Ciel dégagé	6 500
Éclairage domestique	de 2 500 à 3 000
Ampoule de 75 W	2 820
Flamme de bougie	de 1 200 à 1 500

Auto

Dans ce mode, la balance des blancs fonctionne dans sa plage de température des couleurs. Ce mode calcule la valeur sortante de la balance des blancs au moyen des informations sur les couleurs provenant de l'écran tout entier. La valeur appropriée est rendue au moyen de la température des couleurs émanant d'un sujet noir basé sur une plage de valeurs allant de 3 000 K à 7 500 K.

Intérieur

Mode de base 3 200 K.

Extérieur

Mode de base 5 800 K.

ATW

En mode Réglage automatique de la balance des blancs (ATW), la caméra envoie les signaux sur un écran dans la plage comprise entre 2 000 K et 10 000 K.

Manuel

Dans ce mode, vous pouvez changer la valeur de la balance des blancs manuellement. R Gain et B Gain sont réglables et s'étendent entre <000> et <127>.

MANUEL	
R Gain	010
B Gain	019
Quitter + Enregistrer	OUI

6.10.2**Niveau vidéo**

Réglez le niveau vidéo de <1> à <15> (-10,5 dB à 10,5 dB). Sélectionnez <DÉSACT.> pour désactiver la fonction.

6.10.3**Auto SensUp Max (SensUp Automatique Max)**

Vous pouvez définir la limite de sensibilité lorsque la vitesse de l'obturateur est sélectionnée en tant que SensUp Automatique. Cette fonction va déterminer la durée pendant laquelle le capteur d'image est exposé à la lumière, de sorte que vous puissiez visualiser des images nettes dans les environnements sombres. Les valeurs de réglage sont 2x, 4x, 7,5x, 15x, 30x, 60x et désactivé. La caméra réglera automatiquement la vitesse d'obturation en fonction de la condition d'éclairage de l'environnement. Vous pourrez visualiser les objets dans une obscurité en-dessous de 0,1 lx.

6.10.4**Mode d'exposition**

L'exposition correspond à la quantité de lumière reçue par le capteur d'image et est déterminée par la largeur de l'ouverture du diaphragme de l'objectif (réglage du diaphragme), la quantité de l'exposition par le capteur (vitesse d'obturation) et les autres paramètres d'exposition. Avec cet élément, vous pourrez fixer un mode d'exposition privilégié.

Auto

Dans ce mode, la valeur de luminosité, la vitesse d'obturation, la valeur de l'iris et le contrôle du gain de la caméra sont déterminés automatiquement pour obtenir une vidéo d'un niveau cohérent.

Shutter

Dans ce mode, la vitesse d'obturation s'occupe principalement de l'exposition, et la valeur de l'iris ainsi que le contrôle du gain fonctionnent automatiquement en conjonction avec la vitesse d'obturation pour atteindre une exposition cohérente. La vitesse d'obturation est comprise entre 1/10 000 et 1/50 pour le format PAL et de 1/10 000 à 1/60 pour le format NTSC.

Iris

Dans ce mode, la fonction Iris corrige l'exposition dans des propriétés élevées. La vitesse d'obturation et le circuit de contrôle du gain fonctionnent automatiquement avec l'iris pour obtenir une exposition cohérente. La valeur de l'iris peut être fixée entre <1> et <17> (F1.6 à F28).

Manuel

Dans ce mode, vous pouvez régler les valeurs suivantes pour une vidéo optimisée :

- Vitesse d'obturation (1/10 000 à 1/50 pour le format PAL, 1/10 000 à 1/60 pour le format NTSC)
- Valeur de l'iris entre <1> et <17> (F1.6 à F28)
- Contrôle du gain entre <1> et <16> (-3 dB à 28 dB)

6.10.5 Contre-jour

La fonction Compensation de contre-jour contribue à améliorer la qualité de l'image lorsque l'arrière-plan est très lumineux. Sélectionnez <ACT.> pour activer la fonction. L'objet central sera avivé comparé au bord de l'image (où un contre-jour apparaît le plus souvent).

6.10.6 Netteté

Dans ce menu, vous pouvez ajuster l'amélioration des bords d'objets dans l'image. Il existe 16 niveaux de réglage : <01> à <16>. <01> représente le niveau « sans amélioration ». Cette fonction peut aider à rendre l'image plus nette afin de pouvoir lire des textes.

6.10.7 Fonction Plage dynamique étendue (WDR)

La fonction Plage dynamique étendue (WDR) est particulièrement efficace pour régler les problèmes de contraste entre l'intérieur et l'extérieur afin d'améliorer la qualité des images et l'affichage vidéo. Elle permet à la caméra de capturer des données détaillées sur la partie sombre (l'intérieur) sans aucune saturation provenant de la partie claire (l'extérieur). Sélectionnez <ACT.> pour activer la fonction WDR. La caméra fera fonctionner la fonction WDR automatiquement. Sélectionnez <DÉSACTIVÉ> pour la désactiver.

6.10.8 Mode Nuit

Avec le filtre de coupure IR, la caméra peut encore capturer des images nettes la nuit ou en cas de faible luminosité. Pendant la journée, le filtre de coupure IR servira à bloquer la lumière infrarouge pour une image nette. La nuit, le filtre de coupure IR sera désactivé pour capturer la lumière infrarouge, et les images seront affichées en noir et blanc.

Seuil

Le circuit interne déterminera automatiquement quand supprimer le filtre de coupure IR en fonction de la valeur de la condition d'éclairage calculée grâce à l'algorithme de la lumière intérieure. Les options possibles sont les suivantes : <FAIBLE>, <MOYEN> et <ÉLEVÉ>. L'option <FAIBLE> indique une sensibilité plus élevée et peut améliorer la fiabilité de l'objectif pour que le passage en mode jour soit facile et le passage en mode nuit relativement difficile. L'option <HAUT> indique qu'il est plus simple de passer en mode nuit et difficile de passer en mode jour.

Mode Nuit

Sélectionnez <AUTO> pour permettre à la caméra d'activer/désactiver le filtre de coupure IR automatiquement en fonction de la condition d'éclairage. Dans le cas contraire, sélectionnez <ACT.> pour désactiver le filtre de coupure IR et la caméra passera en mode nuit. Sélectionnez <DÉSACT.> pour fixer le filtre de coupure IR et la caméra passera en mode jour pour désactiver la fonction IR.

6.10.9 Amélioration

Grâce à la fonction Amélioration, « l'amélioration numérique » sera exécutée pour améliorer la performance du zoom, pouvant capturer des images qui devraient être floues en raison des vibrations. Le paramètre par défaut est <ZOOM> ; il active progressivement le zoom numérique lorsque le zoom optique est supérieur à 1x. Toutefois, la fonction Amélioration de l'image est réglée sur DÉSACT. en raison de la limitation DSP.

Lorsque l'option <STABILISER> est sélectionnée, l'amélioration de l'image est activée. Dans ce mode, le zoom numérique s'y ajoute et l'image se stabilise.

Si vous sélectionnez <DÉSACT.>, le zoom numérique et l'amélioration de l'image est désactivée.

6.10.10

DNR

Dans ce menu, vous pouvez sélectionner les paramètres de réduction automatique du bruit (DNR) : 2DNR ou 3DNR.

Grâce à la réduction automatique du bruit (D.N.R.) 2D/3D, le processeur analyse pixel par pixel et cadre par cadre pour éliminer les bruits ambiants afin de produire la plus haute qualité d'image, même en cas de faible luminosité. Par rapport au D.N.R. 2D, le D.N.R. 3D génère une meilleure réduction des bruits.

6.11

Config. Objectif

Le menu Config. Objectif est comme indiqué ci-dessous.

CONFIG. OBJECTIF
MISE AU POINT AUTOMATIQUE
DIGITAL ZOOM (Zoom numérique)
RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT
QUITTER

6.11.1

Mise au point automatique (focus)

La mise au point de la caméra peut être réglée en trois modes différents : continu, manuel et ponctuel.

Continu

Sélectionnez <CONTINU> et la caméra effectuera la mise au point automatiquement et en continu quelles que soient les conditions.

Manuel

Sélectionnez <MANUEL> pour régler la mise au point manuellement via le clavier de commande.

Spot

Quand <PONCTUEL> est sélectionné, la caméra effectuera la mise au point automatique uniquement lorsqu'elle s'immobilise. Une fois la mise au point effectuée, la fonction Mise au point automatique est désactivée jusqu'au prochain déplacement de la caméra.

6.11.2

Zoom Numérique

Vous pouvez activer le zoom numérique entre <2x> et <12x>. Le zoom numérique sera activé une fois le niveau maximal de zoom optique est atteint. Le paramètre par défaut est <DÉSACT.>.



Remarque!

La différence entre un zoom optique et numérique est que le zoom optique utilise l'objectif dans la caméra pour rapprocher ou éloigner l'image via zoom avant ou arrière pour obtenir les effets souhaités. Le zoom optique conserve la même qualité et résolution que l'image zoomée. En revanche, le zoom numérique prend une partie de l'image et l'étend pour atteindre la même taille que l'image originale. Par conséquent, la qualité de l'image en est réduite.

6.12 Config. PTZ

Le menu Config. PTZ est comme illustré ci-dessous :

CONFIG. PTZ	
ORIENTATION AUTO (AUTOPAN)	
TOUR (Tour)	
PRESET TOUR (Séquence)	
PRESET	
ARRÊT IMAGE	
RÉGLAGE INTERNE	
PROGRAMMATION	
FONCTIONS DIVERSES	
RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT	
QUITTER	

6.12.1 Orientation automatique (Autopan)

L'orientation automatique implique un mouvement horizontal de balayage d'une zone afin de permettre à la caméra de capturer le champ de vision horizontal. Les paramètres sont les suivants :

ORIENTATION AUTO (AUTOPAN)	
Orientation automatique (Autopan)	01
Start Point (Point de départ)	À trouver
End Point (Point d'arrivée)	À trouver
Direction	Droite
Vitesse	9°/s
Plage de temporisation	001
Exécuter le balayage horizontal automatique	Enter (Entrée)
Sortir	OUI

Orientation automatique (Autopan)

Il existe quatre ensembles de lignes d'orientation automatique dans la caméra. Vous pouvez sélectionner une ligne à exécuter en appuyant sur les flèches GAUCHE/DROITE. En outre, vous pouvez régler la caméra de telle sorte qu'elle effectue un aller-retour incessant en faisant correspondre point de départ et point final.

Start Point (Point de départ)

Suivez les instructions ci-dessous pour définir la position de départ de la fonction ORIENTATION AUTOMATIQUE.

1. Placez le curseur sur <START POINT> et appuyez sur <MENU CAMÉRA> pendant que le voyant <À TROUVER> clignote. Puis l'option <ENREGISTRER> s'affiche automatiquement.
2. Pointez l'objectif de la caméra vers la position de votre choix et appuyez sur <MENU CAMÉRA> pour enregistrer la position en tant que point de départ. Le curseur se déplace jusqu'à automatiquement <POINT FINAL>. Assurez-vous de régler le point final pour terminer la configuration de l'orientation automatique.

**Remarque!**

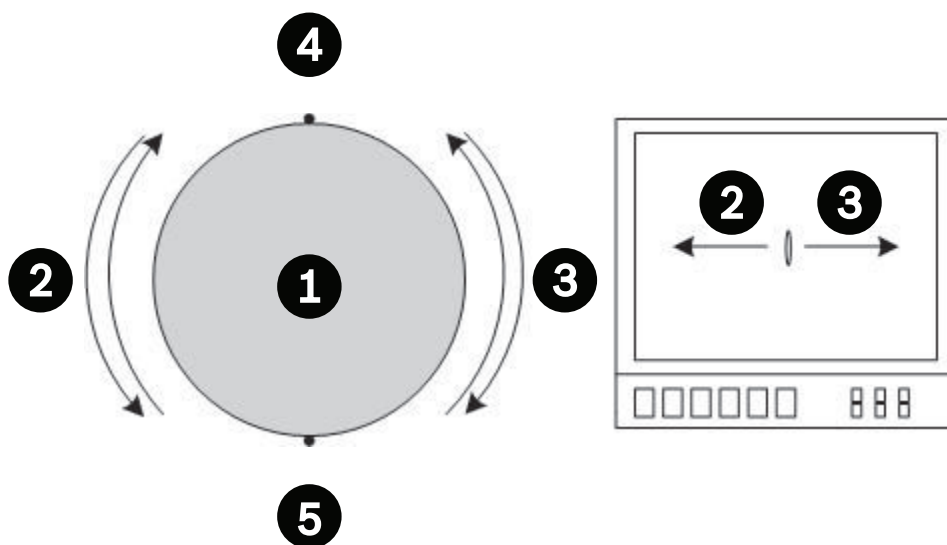
Les valeurs d'inclinaison et de zoom du point de départ seront enregistrées et **fixes** pour la ligne d'orientation automatique.

End Point (Point d'arrivée)

Vous pouvez définir le point final après avoir défini le point de départ. Orientez l'objectif de la caméra vers une autre position et appuyez sur <MENU CAMÉRA> pour enregistrer la position en tant que point final.

Direction

Vous pouvez définir la direction d'ORIENTATION AUTOMATIQUE de la caméra. La caméra se déplacera dans le sens des aiguilles d'une montre depuis le point de départ jusqu'au point final si vous avez sélectionné <DROITE>, et reviendra ensuite au point de départ. La caméra se déplacera dans le sens antihoraire depuis le point de départ jusqu'au point final si vous avez sélectionné <GAUCHE>. Voir le schéma ci-dessous.



1	Caméra
2	Sélection GAUCHE (dans le sens antihoraire)
3	Sélection DROITE (dans le sens des aiguilles d'une montre)
4	Start Point
5	End Point

Vitesse

Vous avez la possibilité de définir la vitesse de rotation pendant l'orientation automatique. La vitesse est réglable de 9°/s, 16°/s, 21°/s ou 32°/s.

Plage de temporisation

La durée de temporisation correspond à la durée d'une ligne d'orientation automatique, comprise entre <000> et <127> secondes. La caméra procède à la ligne d'orientation automatique suivante lorsque la durée de temporisation est écoulée. Si la caméra est réglée à <000>, elle reste à ce point de séquence pendant moins d'une seconde, puis se déplace vers le point suivant.

Exécuter le balayage horizontal automatique

Sélectionnez cette option pour exécuter la fonction Balayage horizontal automatique dès que tous les paramètres d'orientation automatique sont réglés. Appuyez sur la touche **<MENU CAMÉRA>** pour exécuter le balayage horizontal automatique.

**Remarque!**

Vous pouvez exécuter la fonction Balayage horizontal automatique via un clavier de commande. Reportez-vous au Guide de sélection rapide du clavier de commande pour de plus amples informations.

6.12.2**Tour**

Un tour est l'itinéraire correspondant à une opération manuelle, effectuée en corrigeant l'orientation, la position d'inclinaison et les paramètres de zoom, qui peuvent être enregistrés et rappelés afin d'être exécutés à nouveau.

TOUR (Tour)	
Tour	01
Début de l'enregistrement	Enter (Entrée)
Fin de l'enregistrement	Enter (Entrée)
Exécution d'un chemin de ronde	Enter (Entrée)
Sortir	OUI

Tour

Un maximum de huit itinéraires de tour différents par caméra peuvent être créés. Commencez par utiliser les flèches GAUCHE/DROITE pour sélectionner un ensemble, puis suivez les étapes ci-dessous pour enregistrer un itinéraire de tour.

Début de l'enregistrement

Suivez la description ci-dessous pour enregistrer l'itinéraire de TOUR.

1. Faites pivoter la caméra vers la zone de votre choix (par certains protocoles, il faudra le faire avant de saisir l'affichage à l'écran), et appuyez sur **<MENU CAMÉRA>** pour générer le tour en utilisant le joystick sur le dispositif de commande. Le pourcentage de la mémoire tampon utilisée sera affiché à l'écran.
2. Utilisez l'orientation/l'inclinaison et le zoom de la caméra pour effectuer un tour.

**Remarque!**

Veillez à la taille de la mémoire lorsque vous générez un itinéraire de tour. Lorsque le pourcentage de la mémoire tampon atteint 100 %, l'enregistrement s'arrête.

Fin de l'enregistrement

Le curseur se place sur FIN DE L'ENREGISTREMENT pendant que vous générez un itinéraire de tour. Lorsque le réglage est terminé, appuyez sur <MENU CAMÉRA> pour enregistrer l'itinéraire.

Exécution d'un chemin de ronde

Appuyez sur la touche <MENU CAMÉRA> (Entrée) pour exécuter le tour lorsque le réglage du tour est terminé.

**Remarque!**

Vous pouvez exécuter la fonction Tour via un clavier de commande. Reportez-vous au Guide de sélection rapide du clavier de commande pour de plus amples informations.

6.12.3**Séquence**

Cette fonction exécute le pré-positionnement des fonctions d'orientation, d'inclinaison, de zoom et de mise au point dans une séquence précis pour une caméra. Avant de définir cette fonction, vous devez prédéfinir au moins deux points de preset.

PRESET TOUR (Séquence)	
P. Tour	01
P. Tour Point (Point de tour)	01
Preset	01
Vitesse	01
Plage de temporisation	000 s
Exécuter P. Tour	Enter (Entrée)
Sortir	OUI

Séquence

Il existe huit séquences dans la caméra. Commencez par utiliser les flèches GAUCHE/DROITE pour sélectionner un ensemble, puis réglez ses points de séquence.

Point de séquence

Il est possible de configurer jusqu'à 64 points pour chaque séquence. Les points de séquence représentent l'ordre des points de preset que la caméra exécutera automatiquement. Les éléments de configuration suivants, dont PRESET, VITESSE et DURÉE DE TEMPORISATION, influencent la façon dont la caméra exécutera chaque point de séquence.

Position de preset

Affectez une séquence spécifique au point de séquence sélectionné. Les options incluent <1> à <99> et <FIN>. L'option FIN est utilisée pour le point de séquence suivant le dernier point de séquence lorsque le montant de points de séquence (l'option de menu précédent) est inférieur à 64.



Remarque!

Si vous n'utilisez pas les 64 points, réglez le point suivant le dernier point de séquence comme <FIN> afin que la séquences puisse fonctionner correctement. Par exemple, si vous souhaitez définir une séquence avec 5 points de séquence, vous devez définir PRESET du point de séquence 06 sur <FIN>.



Avertissement!

Pour définir plus d'un point de séquence ou plus d'une séquence, vous devez quitter le menu Séquence et y retourner pour définir le point ou la position suivants.

Vitesse

Vous pouvez régler la vitesse d'orientation/d'inclinaison de la caméra d'un point de séquence au suivant, et la plage de vitesse est comprise entre 1 et 15. Dans cette plage, la vitesse de BALAYAGE HORIZONTAL varie de 10 à 360 (degrés/s) et la vitesse d'INCLINAISON varie de 8 à 360 (degrés/s).

Plage de temporisation

La durée de temporisation correspond à la durée pendant laquelle la caméra restera à un point de séquence, comprise entre <000> et <127> secondes. La caméra accèdera au prochain point de séquence lorsque la durée de temporisation est écoulée. Si le paramètre est <000>, la caméra restera sur ce point de séquence pendant une période inférieure à 1 seconde et puis se déplacera au point suivant.

Actuellement, la durée de temporisation par défaut est de 0 secondes. Il faut modifier le chiffre pour définir une autre durée de temporisation.

Exécuter la séquences

Vous pouvez exécuter la séquences sélectionné manuellement. Appuyez sur la touche <MENU CAMÉRA> pour exécuter une séquence.



Remarque!

Vous pouvez exécuter la fonction Séquence via un clavier de commande. Reportez-vous au Guide de sélection rapide du clavier de commande pour de plus amples informations.

6.12.4

Paramètre prédéfinis

Vous pouvez définir les points de preset dans ce menu.

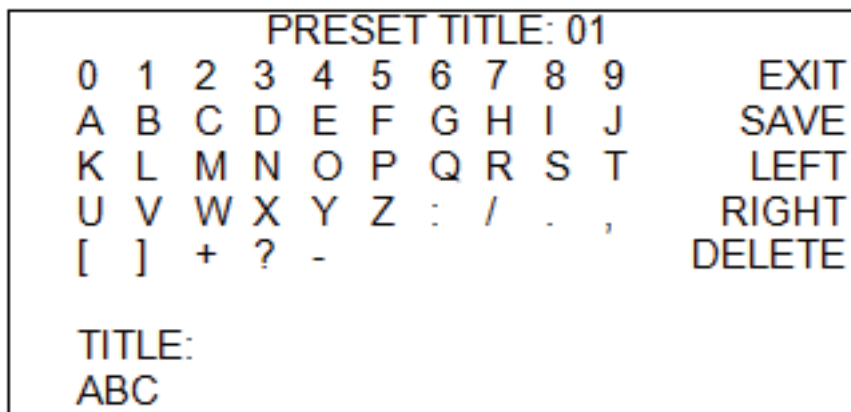
PRESET	
Réglage de le preset	01
Exécuter le preset	01
Sortir	OUI

Réglage de le preset

99 points de preset peuvent être définis. Suivez les étapes ci-dessous.

1. Appuyez sur les flèches GAUCHE/DROITE pour sélectionner un chiffre (01 représente le point de preset 1, 02 représente le point de preset 2, etc.).
2. Appuyez sur la touche <MENU CAMÉRA>, puis placez la caméra sur la zone/le point de choix.
3. Appuyez sur la touche <MENU CAMÉRA> à nouveau pour enregistrer le point de preset défini.

- Une fois le point de preset enregistré, accédez au **<MENU CAMÉRA>** à nouveau pour choisir parmi l'une des options suivantes : **<TITRE PRESET>** (nom du point de preset), **<ÉCRASER>** (écraser le numéro de préposition avec le point actuel), **<EFFACER>** (effacer le point de preset enregistré) et **<QUITTER>** (quitter sans modification).
- Sélectionnez **<TITRE PRESET>** pour attribuer un nom au point de preset, 20 caractères maximum. La caméra affiche un clavier similaire à l'illustration ci-dessous.



Sélectionnez un caractère avec les flèches et appuyez sur la touche **<MENU CAMÉRA>** pour le choisir.

Pour effacer des caractères dans un titre, déplacez le curseur sur la **<GAUCHE>** ou **<DROITE>** et appuyez sur **<MENU CAMÉRA>** pour sélectionner un caractère dans le champ de saisie. Placez ensuite le curseur sur **<SUPPRIMER>** et appuyez sur **<MENU CAMÉRA>** pour supprimer le caractère sélectionné.

Placez le curseur sur **<ENREGISTRER>** et appuyez sur **<MENU CAMÉRA>** pour valider et enregistrer le titre.

- Pour écraser la position précédente, passez à la nouvelle position et choisissez **<ÉCRASER>** dans le sous-menu.
- Pour effacer le point de preset enregistré, accédez au sous-menu et sélectionnez **<EFFACER>** (efface les deux points de preset).

Exécuter le preset

Appuyez sur la touche **<MENU CAMÉRA>**, et la caméra accèdera au point sélectionné. Pour exécuter d'autres points de preset, appuyez sur les flèches GAUCHE/DROITE, sélectionnez le point de preset auquel vous voulez accéder et appuyez sur la touche **<MENU CAMÉRA>** de nouveau.



Remarque!

Vous pouvez définir les points de preset via un clavier de commande. Reportez-vous au Guide de sélection rapide du clavier de commande pour de plus amples informations.

6.12.5

Pause

La fonction Arrêt sur image vous permet de suspendre l'image pendant que la caméra se déplace entre les presets comme dans les modes PRESET et SÉQUENCE. Par exemple, lorsque la caméra est censée se déplacer du point A au point B, si la fonction Arrêt sur image est activée, la première vue que vous aurez est le point A. Ensuite, la prochaine vue se déplacerait directement au point B sans afficher l'itinéraire.

6.12.6

Réglage interne

Vous pouvez définir un mode de fonctionnement pour assurer une surveillance constante. Si la caméra s'immobilise pendant un certain temps, la fonction sélectionnée sera activée automatiquement. C'est la fonction ORIGINE. La fonction ORIGINE contribue à fournir une surveillance constante et précise, ce qui empêchera la caméra de s'immobiliser ou rater des événements.

RÉGLAGE INTERNE	
Home Function (Fonction origine)	Désactivé
Sélectionner le mode	Paramètre prédéfinis
Point de preset	01
Temps de retour	005 s
Atteindre	Enter (Entrée)
Sortir	OUI

Home Function (Fonction origine)

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction ORIGINE. Utilisez les flèches GAUCHE/DROITE pour modifier le paramètre.

Sélectionner le mode

Sélectionnez un des modes que la caméra doit exécuter lorsque la fonction ORIGINE est activée et le TEMPS DE RETOUR est dépassé. Les options possibles sont les suivantes : <PRESET>, <SÉQUENCE>, <BALAYAGE AUTOMATIQUE> et <TOUR>. Utilisez les flèches GAUCHE/DROITE pour modifier le paramètre et les options du menu ci-dessous changeront en fonction de la sélection.

Point de preset

Sélectionnez le point de preset par lequel la caméra mobile doit passer après l'activation de la fonction Temps de retour qui sera mentionné plus bas. Le point de preset doit être défini auparavant, soit dans le menu Configuration PRESET, soit par le biais du clavier.

Séquence

Sélectionnez une ligne de séquence que la caméra doit exécuter une fois que la fonction Temps de retour est activée. La ligne de séquence doit avoir été définie auparavant, soit dans le menu Configuration SÉQUENCE, soit par le biais du clavier.

Orientation automatique (Autopan)

Sélectionnez une ligne de balayage automatique que la caméra doit exécuter une fois que la fonction Temps de retour est activée. La ligne de de balayage automatique doit être définie auparavant, soit dans le menu Configuration BALAYAGE AUTOMATIQUE, soit par le biais du clavier.

Tour

Sélectionnez une ligne de tour que la caméra doit exécuter une fois que la fonction Temps de retour est activée. La ligne de tour doit être définie auparavant, soit dans le menu Configuration TOUR, soit par le biais du clavier.

Temps de retour

La caméra commence un compte à rebours TEMPS DE RETOUR lorsque la caméra mobile s'immobilise, puis exécute la fonction SÉLECTIONNER MODE lorsque le temps de retour est écoulé. Le TEMPS DE RETOUR varie entre 5 et 99 secondes ou 2, 3, 4 ou 5 minutes.

Atteindre

Si la fonction Origine est activée, sélectionnez ce paramètre pour exécuter la programmation d'origine.

6.12.7**Programmation**

Vous pouvez utiliser la fonction Programmation pour programmer un point de preset ou la fonction Preset (séquence/balayage automatique/tour) qui doit être exécuté automatiquement à une heure spécifique.

PROGRAMMATION	
Commutateur	Désactivé
d'ancrage	01
Heure	00
Minute	00
Mode	Aucune
Aucune action	Aucune
Planification de réinitialisation	Oui
Sortir	OUI

Commutateur

Sélectionnez <ACT.> pour activer ou <DÉSACT.> pour désactiver la fonction Programmation.

Point

Vous pouvez régler 32 points de programmation. Un type de mode de programmation peut être attribué à chaque point de programmation.

Heure/minute

Ces éléments servent à régler l'heure à laquelle exécuter chaque point de programmation.

Mode

Ceci sert pour la fonction Programmation du point de programmation sélectionné. Les options sont les suivantes. Pour toute autre option que <AUCUN>, vous devez effectuer d'autres configurations de la <LIGNE DE MODE>.

- **Aucune**
Aucune action ne sera exécutée pour le point de programmation.
- **Paramètre prédéfinis**
Vous pouvez sélectionner <PRESET > comme action exécutée dans un point de programmation.
- **Séquence**
Vous pouvez sélectionner <SÉQUENCE> comme action exécutée dans un point de programmation.
- **Orientation automatique (Autopan)**
Vous pouvez sélectionner <LIGNE D'ORIENTATION AUTOMATIQUE> comme action exécutée dans un point de programmation.
- **Tour**
Vous pouvez sélectionner <LIGNE DE TOUR> comme action exécutée dans un point de programmation.
- **Mode Nuit**

Si < MODE NUIT > est sélectionné, la fonction Mode nuit est activée pour un point de programmation.

- **Suivi**

Vous pouvez sélectionner <SUIVI DES MOUVEMENTS> comme action exécutée dans un point de programmation.

Ligne de mode

Une fois que vous sélectionnez une fonction Programmation pour MODE, vous pouvez spécifier la LIGNE DE MODE de la fonction Programmation sélectionnée. En fonction des différentes fonctions Programmation, les options de LIGNE DE MODE changent.

Planification de réinitialisation

Vous pouvez réinitialiser le paramètre programmation avec cet élément.

6.12.8

Autre Fonction

Vous pouvez configurer certaines fonctions ici.

FONCTIONS DIVERSES	
Réglage d'angle	Enter (Entrée)
Position PT	Enter (Entrée)
Vitesse avec zoom	Désactivé
Cali. auto	Désactivé
Sortir	OUI

Réglage d'angle

Vous pouvez régler la plage de mouvements d'inclinaison en définissant les angles de balayage vertical. La plage minimale est comprise entre -10° et 10°. La plage maximale est comprise entre 80° et 100°. La valeur de l'angle d'inclinaison par défaut est de 90°.

Position PT

La position PT peut configurer l'affichage à l'écran de la position d'orientation/d'inclinaison de la caméra. Voir la section *Affichage sur moniteur*, Page 37 pour l'emplacement de l'affichage.

- **Affichage PT**

Réglez cette option sur <ACT.> pour activer l'affichage à l'écran de la position d'orientation/d'inclinaison. Format de l'affichage : « XX YYY/ YY ».

- **Définir la position d'orientation zéro degré**

En utilisant la fonction <DÉFINIR LA POSITION D'ORIENTATION ZÉRO DEGRÉ>, vous pouvez définir le Nord comme coordonnée zéro.

L'affichage présentera huit directions dont : N, E, S, O, NE, SE, SO et SN, en fonction de l'orientation de la caméra La plage de BALAYAGE HORIZONTAL est comprise entre 0° et 359°, et la plage de BALAYAGE VERTICAL est comprise entre 10° et -90°. Si le degré du BALAYAGE VERTICAL est inférieur à -90°, 180° seront automatiquement ajoutés au degré du BALAYAGE HORIZONTAL.

Vitesse avec zoom

Si cette option est réglée sur <ACT.>, la vitesse d'orientation/d'inclinaison sera corrigée automatiquement par le biais d'un algorithme interne lors du zoom. Le zoom plus élevé entraîne une vitesse de rotation inférieure.

Cali. auto (calibrage automatique)

Chaque caméra comporte un point horizontal et un point vertical de contrôle à rayons infrarouges. Lors de l'installation ou de la maintenance, il arrive que la position de la caméra soit modifiée. Par conséquent, la distance relative entre le point réglé initial et le point de

contrôle peut être modifiée. Si la fonction Calibrage automatique est activée, la caméra détecte automatiquement ce changement et réinitialise le point horizontal pour que la caméra retourne à sa position initiale.

6.13 Config. Affichage

Le menu Config. Affichage est comme illustré ci-dessous :

CONFIG. AFFICHAGE
AFFICHAGE DE L'IDENTIFIANT
AFFICHAGE DU TITRE
MASQUAGE DE ZONES PRIVATIVES
HORODATAGE
SUIVI DES MOUVEMENTS
RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT
QUITTER

6.13.1 Affichage de l'identifiant

Vous pouvez décider si l'identifiant de la caméra sera affiché sur l'écran dans le but d'identifier la caméra.

Sélectionnez <ACT.> pour activer l'affichage à l'écran de l'adresse ID de la caméra. Vous pouvez également sélectionner <DÉSACT.> pour masquer l'adresse ID de la caméra.

6.13.2 Affichage du titre

Vous pouvez choisir d'afficher à l'écran les titres prédéfinis des positions sélectionnées.

AFFICHAGE DU TITRE	
Affichage du titre	Désactivé
Configuration du titre	01
Sortir	OUI

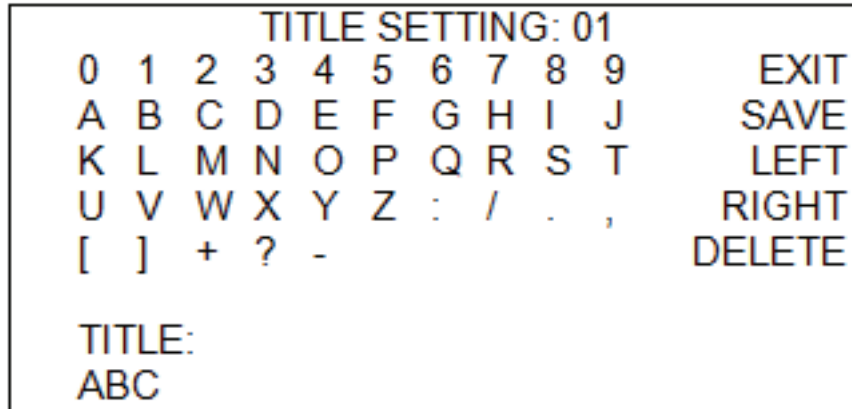
Affichage du titre

Sélectionnez <ACT.> pour afficher les titres lorsque la caméra filme les positions avec titre. Sélectionnez <DÉSACT.> pour masquer les titres, même s'ils ont été prédéfinis.

Configuration du titre

16 titres peuvent être définis avec un maximum de 20 caractères par titre. Procédez comme suit pour définir un titre de caméra :

1. Orientez la caméra vers la position à laquelle vous souhaitez attribuer un titre.
2. Accédez à l'affichage à l'écran et rendez-vous à <CONFIG. AFFICHAGE> → <AFFICHAGE DU TITRE> → <CONFIGURATION DU TITRE>.
3. Sélectionnez un chiffre pour représenter la position.
4. Appuyez sur la touche <MENU CAMÉRA> du clavier pour accéder à la page de modification.



5. Choisissez un caractère avec les flèches puis appuyez sur la touche <MENU CAMÉRA> pour le saisir. Par exemple : <A> <MENU CAMÉRA>, <MENU CAMÉRA>, <C> <MENU CAMÉRA>. Le titre est **ABC**.
6. Pour effacer des caractères saisis, déplacez le curseur sur la <GAUCHE> ou <DROITE> et appuyez sur <MENU CAMÉRA> pour sélectionner un caractère dans le champ de saisie. Placez ensuite le curseur sur <SUPPRIMER> et appuyez sur <MENU CAMÉRA> pour supprimer le caractère sélectionné.
7. Lorsque le réglage est terminé, placez le curseur sur <ENREGISTRER> et appuyez sur <MENU CAMÉRA> pour enregistrer.

6.13.3 Masquage de zones privatives

La fonction Masquage de zones privatives vise à éviter toute surveillance intrusive. Il est possible de régler la position de la caméra avec le joystick et de régler la taille et la zone de masquage via les flèches. Lors de la configuration d'un masquage, il est préférable de définir une zone au moins *deux fois plus grande* (hauteur et largeur) que l'objet masqué. La caméra partira du centre de la vue sélectionnée comme point de départ, et le joystick sera verrouillé lorsque vous saisissez le menu <RÉGLAGE DU MASQUAGE>.



Remarque!

Les fonctions Basculement image et Inversion image seront désactivées automatiquement pendant que la fonction Masquage de zones privatives est activée. Voir la section *Configuration du système, Page 62*.

La surface disponible pour configurer un masquage de zones privatives se limite à un angle d'inclinaison de 70°. Un maximum de 20 zones de masquage peuvent être affichées dans une image. Lorsque la fonction Détection de mouvements est activée, uniquement 16 masquages de zones peuvent être affichées.

MASQUAGE DE ZONES PRIVATIVES	
Commutateur zones privatives	Désactivé
Transparent	Désactivé
Color	Noir
Réglage du masquage	01
Masquage net	01
Sortir	OUI

Commutateur zones privatives

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction Masquage de zones privatives avec cet élément. Réglez cette option sur <ACT.> avant de configurer les zones de masquage.

Transparent

Les masquages de zones privatives peuvent être réglés comme transparent. Sélectionnez <ACT.> pour afficher les masquages transparents.

Color

Les couleurs des masquages de zones privatives peuvent être définies via cet élément. Les couleurs disponibles sont noir, blanc, rouge, vert, bleu, cyan, jaune et magenta.

Réglage du masquage

Utiliser le dispositif de commande pour déplacer la caméra vers la zone que vous voulez masquer. Appuyez sur <MENU CAMÉRA> pour accéder au menu RÉGLAGE DU MASQUAGE. La caméra gardera en mémoire la position actuelle en tant que position de masquage de zones privatives.

RÉGLAGE DU MASQUAGE	
Center	Enter (Entrée)
Taille	Enter (Entrée)
Quitter + Enregistrer	OUI

– **Center**

Le centre d'une zone de masquage correspond au centre d'un écran. Il est possible de déplacer une zone de masquage à d'autres positions avec les flèches GAUCHE/DROITE. La caméra se déplacera vers la droite ou vers la direction correspondante en fonction des commandes de l'utilisateur.

– **Taille**

Il est possible de régler la taille horizontale/verticale d'un masquage de zones privatives via cet élément. Régler de la taille H et V sur 0 supprimera le masque sélectionné.

Masquage net

Vous pouvez supprimer une zone de masquage prédéfinie avec cet élément. Sélectionnez une zone de masquage cible et appuyez sur <MENU CAMÉRA> pour confirmer la suppression.

6.13.4**Horodatage**

La fonction Horodatage est utilisée pour définir les paramètres temporels de la caméra. Le menu est le suivant.

HORODATAGE	
Affichage de l'heure	Désactivé
Réglage de l'année	2012
Réglage du mois	09
Réglage du jour	01
Réglage de l'heure	00
Réglage des minutes	00
Quitter + Enregistrer	OUI

Affichage de l'heure

Sélectionnez <ACT.> pour activer l'affichage à l'écran des informations temporelles ou sélectionnez <DÉSACT.> pour désactiver.

Définir l'année/mois/jour

Ces options servent à configurer la date du système.

Définir l'heure/minute

Ces options servent à configurer l'heure du système.

6.13.5

Suivi des mouvements

Le suivi des mouvements comporte des algorithmes qui permettent de détecter des mouvements ou des changements pour vérifier s'ils représentent une menace possible. Ces algorithmes effectuent un examen de chaque pixel de la vidéo et réunissent toutes les modifications de pixels. Si de nombreux pixels changent dans une zone et que cette zone se déplace, le logiciel considère que cela représente un mouvement. En fonction des politiques et alertes que vous avez configurées, vous serez informés de ce mouvement ou d'autres actions peuvent être effectuées automatiquement par le logiciel, telles que le suivi des mouvements qui suivra le mouvement jusqu'à ce qu'il ne soit plus détecté.

Suivi des mouvements	
Suivi des mouvements	On
Blocage des mouvements	Désactivé
Cadre délimitant	Désactivé
Seuil	16
Sortir	OUI

Suivi des mouvements

Réglez la fonction Analyse de la vidéo sur <ACT.> ou <DÉSACT.> pour activer ou désactiver le suivi des mouvements.

Blocage des mouvements

Vous pouvez régler le blocage des mouvements sur <ACT.> ou <DÉSACT.> lorsque le suivi des mouvements est activé. Lorsque le blocage des mouvements est activé, les images d'objets en mouvement détectées seront mises en surbrillance par une multitude de blocages de mouvements blancs.

Cadre délimitant

Vous pouvez régler le cadre délimitant sur <ACT.> ou <DÉSACT.> lorsque le suivi des mouvements est activé. Lorsque le cadre délimitant est activé, les images d'objets en mouvement détectées seront mises en surbrillance par un grand cadre délimitant mauve. La taille du cadre délimitant dépend de la grande plage d'objet en mouvement.

Seuil

La plage Seuil est réglable de <1> à <255>. Plus la valeur est faible, plus la détection d'analyse de vidéo est sensible. Par exemple, 1 représente la sensibilité la plus élevée et 255 la plus faible.

6.14

Config. Alarme

Le menu Config. Alarme est comme illustré ci-dessous :

CONFIG. ALARME
RÉGLAGES DE L'ALARME
DÉTECTION DE L'ALARME
RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT
QUITTER

6.14.1

Réglages de l'alarme

La caméra peut être reliée à quatre périphériques d'entrée d'alarme et deux périphériques de sortie d'alarme (N.O. ou N.F.). Avec cette fonction, la caméra peut fonctionner avec le système d'alarme pour détecter des vidéos d'événements. Pour obtenir des informations sur le câblage, reportez-vous à la section Installation et/ou consultez du personnel qualifié. Des paramètres d'alarme réglables sont décrits dans le tableau ci-dessous :

RÉGLAGES DE L'ALARME	
Broche d'alarme	01
Commutateur d'alarme	OFF
Type d'alarme	NON
Action Alarme	Paramètre prédéfinis
Point de preset	01
Plage de temporisation	003 s
Priorité d'alarme	1
Sortie d'alarme	1+2
Sortir	Oui

Broche d'alarme

La caméra prend en charge jusqu'à quatre ensembles d'entrées d'alarme. Sélectionnez un numéro de broche d'entrée d'alarme pour configurer les paramètres correspondants. Pour des définitions de broche du connecteur d'alarme, reportez-vous à la section Alarm Type.



Remarque!

Si deux ou plusieurs broches d'alarme sont déclenchées simultanément et leur chiffre de priorité d'alarme sont identiques, la broche d'alarme à chiffre inférieur deviendra prioritaire. Par exemple, si l'alarme-1 et l'alarme-3 sont déclenchées simultanément, uniquement l'alarme-1 sera traitée.

Commutateur d'alarme

Utilisez cette option pour activer (ACT) ou désactiver (DÉSACT.) les broches d'alarme sélectionnées.

Type d'alarme

Il existe deux types d'alarme différents : Normalement Ouvert et Normalement Fermé, indiqués ci-dessous. Sélectionnez le type d'alarme qui correspond à l'application d'alarme.

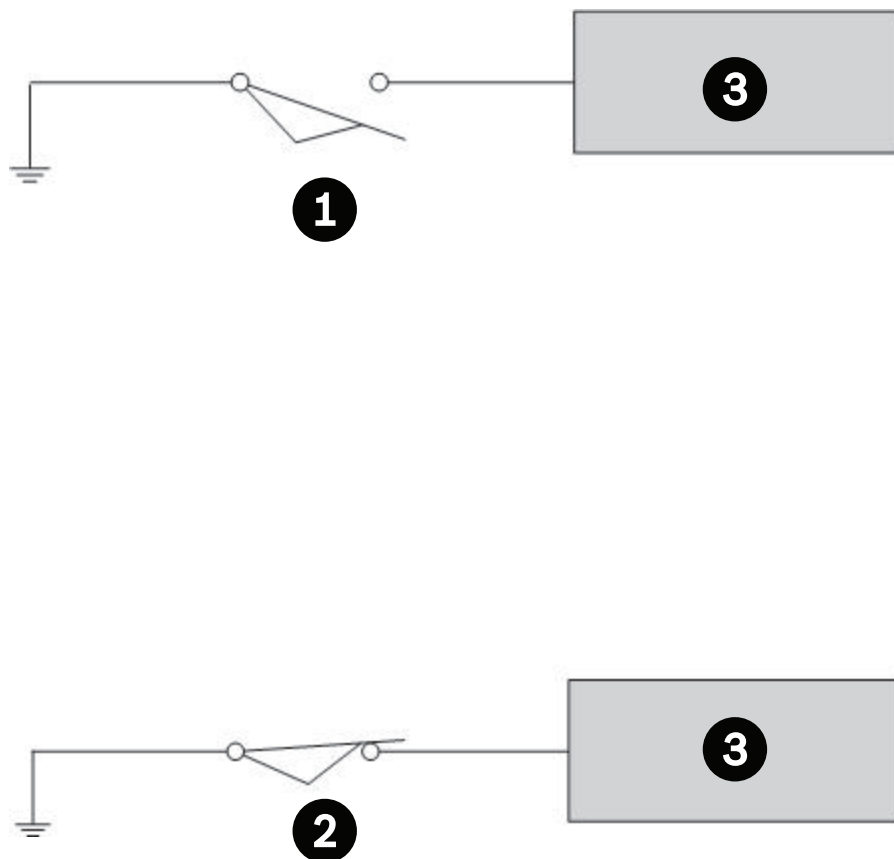


Figure 6.1: Type d'alarme

1	Normalement ouvert
2	Normalement fermé
3	Alarm

Action Alarme

Les actions d'alarme possibles comportent les fonctions PRESET, SÉQUENCE, BALAYAGE AUTOMATIQUE et TOUR. Sélectionnez un de ces modes, pour que l'action soit exécutée lorsque la broche d'alarme sélectionnée est déclenchée. Les éléments ci-dessous changeront conformément à l'action Alarme sélectionnée. En outre, lorsqu'une alarme se déclenche, un avertissement « ALARME » clignotant s'affichera dans le coin supérieur droit de l'écran.



Remarque!

Lorsque la condition d'alarme (paramètre de durée de temporisation : 1 à 127 secondes/ TOUJOURS) est libérée, la caméra reviendra au statut précédent, avant le déclenchement de l'alarme.

Point de preset

Sélectionnez un point de preset auquel la caméra doit aller lorsque la broche d'alarme est déclenchée. Le (ou les) point de preset doit être défini auparavant, soit dans le menu Configuration PRESET, soit par le biais du clavier.

Séquence

Sélectionnez une ligne de séquence que la caméra doit effectuer lorsque la broche d'alarme est déclenchée. La (ou les) ligne de séquence doit être définie auparavant, soit dans le menu Configuration SÉQUENCE, soit par le biais du clavier.

Orientation automatique (Autopan)

Sélectionnez un balayage automatique que la caméra doit effectuer lorsque la broche d'alarme est déclenchée. La (ou les) ligne de balayage automatique doit être définie auparavant, soit dans le menu Configuration BALAYAGE AUTOMATIQUE, soit par le biais du clavier.

Tour

Sélectionnez une ligne de tour que la caméra doit effectuer lorsque la broche d'alarme est déclenchée. La (ou les) ligne de tour doit être définie auparavant, soit dans le menu Configuration TOUR, soit par le biais du clavier.

Plage de temporisation

La durée de temporisation est la durée d'exécution de l'action Alarme. Si le mode PRÉPOSITION est sélectionné, la caméra ira à le preset sélectionnée et y restera pendant une certaine durée qui a été définie par l'utilisateur (1 ~ 127 secondes/toujours) lorsque la broche d'alarme se déclenche, jusqu'à ce que la condition d'alarme soit libérée ou si vous faites pivoter le joystick pour modifier le statut de la caméra.

Si un autre mode (TOUR DE PRÉPOSITIONS/BALAYAGE AUTOMATIQUE/TOUR) est sélectionné, la caméra continuera à effectuer le mode sélectionné (DURÉE DE TEMPORISATION : TOUJOURS) jusqu'à ce que la condition d'alarme soit libérée ou si vous faites pivoter le joystick pour modifier le statut de la caméra.

**Remarque!**

La durée de temporisation est réglable uniquement lorsque **PRÉPOSITION** est sélectionné en tant qu'action Alarme. Lorsque la durée de temporisation est écoulée, la caméra reviendra à sa position déclenchée et contrôlera de nouveau le statut de la broche d'alarme.

Priorité d'alarme

Définir la priorité d'alarme de <1> à <4> pour chaque broche d'alarme. Si deux ou plusieurs alarmes sont déclenchées simultanément, l'alarme possédant un chiffre de priorité inférieur deviendra prioritaire. La priorité d'alarme par défaut est <1>.

Sortie d'alarme

Il existe deux sorties d'alarme pour la caméra. Vous pouvez définir <1>, <2>, <1+2> ou <DÉSACT.> pour activer les dispositifs de sortie d'alarme lorsque la broche d'alarme est déclenchée.

6.14.2**Détection de l'alarme**

Lorsque la fonction Détection de l'alarme est activée, la caméra détecte les mouvements dans une zone de surveillance prédéfinie et envoie les signaux d'alarme automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté. Un avertissement « MOUVEMENT » clignotant s'affichera dans le coin supérieur gauche de l'écran.

DÉTECTION DE L'ALARME	
Détection de mouvements	Désactivé
Mode blocage	Désactivé
Ensemble de cadres	01
Désactiver le cadre	01
Seuil	014
Sortir	Oui

Détection de mouvements

Cette option est utilisée pour activer (ACT.) ou désactiver (DÉSACT.) la fonction Détection de mouvements. La fonction Détection de mouvements permet à la caméra de surveiller tout mouvement suspect et de déclencher une alarme lorsque la taille d'un mouvement dans la zone de détection dépasse la valeur spécifiée du seuil de sensibilité.

Mode blocage

Sélectionnez <ACT.> pour activer la mise en surbrillance des mouvements détectés dans la zone de surveillance. Sélectionnez <DÉSACT.> pour désactiver la mise en surbrillance des mouvements détectés.

Ensemble de cadres

Vous avez la possibilité de définir des zones spécifiques comme zones cibles de détection de mouvements. Reportez-vous aux instructions suivantes pour configurer les paramètres du chaque zone de détection de mouvements appelée « Cadre ». Quatre cadres peuvent être définis. Sélectionnez le nombre de cadres en utilisant les flèches GAUCHE/DROITE, et appuyez sur la touche <MENU CAMÉRA> pour saisir le sous-menu ENSEMBLE DE CADRES.

ENSEMBLE DE CADRES	
Left Limit	G/D
Limite supérieure	U/D
Taille H	+/-
Taille V	+/-
Mode	Paramètre prédéfinis
Paramètre prédéfinis	001
Plage de temporisation	003 s
Sortir	Oui

- **Left Limit**
Déplacez le cadre vers la gauche/droite avec les flèches GAUCHE/DROITE.
- **Limite supérieure**
Déplacez le cadre vers le haut/bas avec les flèches GAUCHE/DROITE.
- **Taille H/V**
Réglez la taille du cadre en changeant la taille horizontale/verticale avec les flèches GAUCHE/DROITE.
- **Mode**
Attribuez un déclenchement d'action au cadre de détection de mouvements. Les options possibles sont les suivantes : PRÉPOSITION, TOUR DE PRÉPOSITIONS, BALAYAGE AUTOMATIQUE et TOUR. En cas de détection de mouvements dans le cadre, la caméra effectuera le déclenchement d'action sélectionné.
- **Ligne de mode**
Une fois que vous sélectionnez un déclenchement d'action pour MODE, vous pouvez spécifier la LIGNE DE MODE du déclenchement d'action sélectionné. En fonction des différents déclenchements d'action, les options de LIGNE DE MODE changent.
- **Plage de temporisation**

La durée de temporisation est la durée d'exécution du déclenchement d'action sélectionné. Si le mode PRESET est sélectionné, la caméra ira à le preset sélectionnée et y restera pendant une durée définie par l'utilisateur (1 à 127 secondes/toujours) lorsqu'un mouvement est détecté, jusqu'à ce que la condition d'alarme soit libérée ou si vous faites pivoter le joystick pour modifier le statut de la caméra.

Si un autre mode (SÉQUENCE/BALAYAGE AUTOMATIQUE/TOUR) est sélectionné, la caméra continuera à effectuer le mode sélectionné (DURÉE DE TEMPORISATION : TOUJOURS) jusqu'à ce que la condition d'alarme soit libérée ou que vous faites pivoter le joystick pour modifier le statut de la caméra.



Remarque!

La durée de temporisation est réglable uniquement lorsque **PRESET** est sélectionné en tant qu'action Alarme. Lorsque la durée de temporisation est écoulé, la caméra reviendra à sa position déclenchée et contrôlera de nouveau le statut de la broche d'alarme.

Désactiver le cadre

Sélectionnez un cadre à annuler et appuyez sur <MENU CAMÉRA>. La cadre sélectionné sera supprimé.

Seuil

La plage seuil est réglable de <1> à <255>. Plus la valeur est faible, plus la détection d'analyse de vidéo est sensible. Par exemple, 1 représente la sensibilité la plus élevée et 255 la plus faible.

6.15

Language

Sélectionnez la langue de l'affichage à l'écran.

EN - Anglais

DE - Allemand

FR - Français

ES - Espagnol

NL - Néerlandais

IT - Italien

PL - Polonais

PT - Portugais

RU - Russe

ZH – Chinois simplifié

6.16

Configuration installateur

Le menu Config. Installateur est comme illustré ci-dessous :

CONFIGURATION INSTALLATEUR
CONFIGURATION DU SYSTÈME
CONFIG. IDENTIFIANT CAMÉRA
QUITTER

6.16.1

Configuration du système

La configuration du système permet aux installateurs de configurer les paramètres du système indiqués ci-dessous.

CONFIGURATION DU SYSTÈME	
Réinitialisation du système	Enter (Entrée)
Mot de passe	Désactivé
Inversion image	Désactivé
Basculement	Enter (Entrée)
Fermeture auto de l'affichage à l'écran	20 s
Sortir	OUI

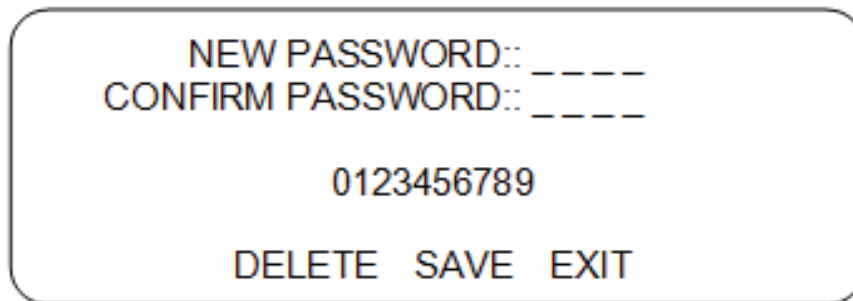
Réinitialisation du système

Deux types de réinitialisation du système peuvent être mis en place dans ce sous-menu.

- **Réinitialisation du système**
Sélectionnez cette fonction pour le redémarrage du système. Appuyez sur <MENU CAMÉRA> et le redémarrage du système sera lancé.
- **Initialize Camera (Initialisation de la caméra)**
Cette fonction permet aux utilisateurs de rétablir le paramétrage par défaut de la caméra. Appuyez sur <MENU CAMÉRA> et la caméra pourra récupérer le paramétrage par défaut.

Mot de passe

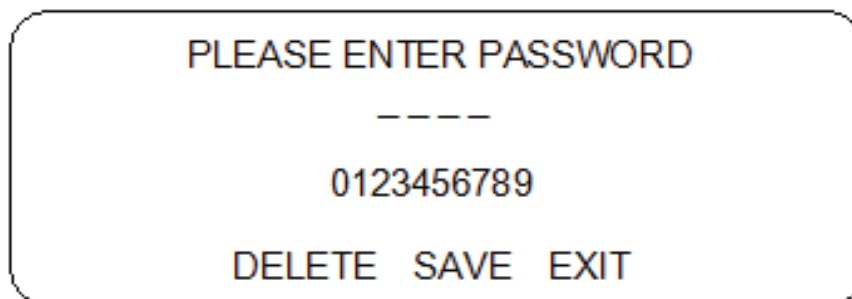
Dans ce menu, vous pouvez définir le mot de passe pour le contrôle de l'affichage à l'écran. Une fois la fonction activée, vous devez saisir le mot de passe lorsque vous accédez au menu Affichage à l'écran. Le menu Définition de mots de passe est comme illustré ci-dessous.



La procédure de définition de mots de passe est la suivante.

1. Choisissez un chiffre avec les flèches puis appuyez sur la touche <MENU CAMÉRA> pour saisir le chiffre. Par exemple : <0> <MENU CAMÉRA>, <1> <MENU CAMÉRA>, <2> <MENU CAMÉRA>, <3> <MENU CAMÉRA>. Le mot de passe sera **0123**.
2. Sur la deuxième ligne, saisissez le mot de passe de nouveau pour confirmer le réglage.
3. Placez le curseur sur <ENREGISTRER> et appuyez sur <MENU CAMÉRA> pour enregistrer le paramètre.
4. Placez le curseur sur <QUITTER> et appuyez sur <MENU CAMÉRA> pour quitter la page de définition de mots de passe.

Si la fonction Mot de passe pour l'affichage à l'écran est déjà activée, la demande de mot de passe s'affichera dès que vous appuyez sur la touche <MENU CAMÉRA> pour accéder au menu Affichage à l'écran. Entrez le mot de passe pour accéder au menu principal Affichage à l'écran.

**Remarque!**

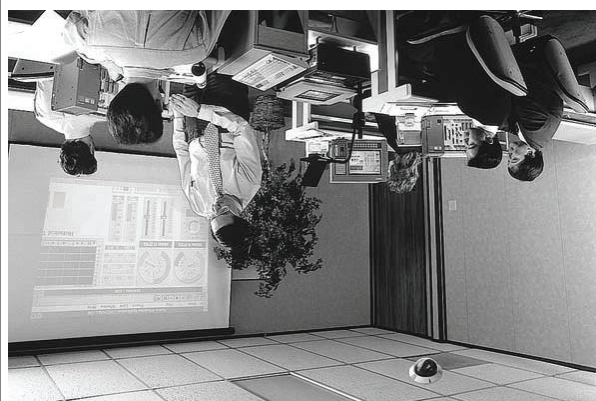
Si c'est la première fois que vous activez la fonction Mot de passe, saisissez le mot de passe maître (9527) pour configurer un nouveau mot de passe.

Inversion image

Active la fonction Inversion image.

Vous pouvez sélectionner <ACT.> pour inverser l'image affichée verticalement et horizontalement (voir les chiffres indiqués ci-dessous). Cette fonction peut être utilisée pour les conférences, les démonstrations, les tests, etc. Le paramètre par défaut est <DÉSACT.>.

Application : vous pouvez visualiser les images affichées, comme indiqué ci-dessous, lorsqu'une caméra mobile est placée sur un bureau lors d'une conférence, par exemple.

Inversion image DÉSACT.**Inversion image ACT.****Remarque!**

Lorsque la fonction Inversion image est activée, la fonction Masquage de zones privatives sera automatiquement désactivée. Voir la section Image Inverse Off.

Basculement

Cette fonction permet à la caméra de suivre un objet en continu lorsqu'il passe devant la caméra. Les options de ce menu sont IMAGE (basculement numérique) ou M.E. (basculement mécanique).

– **Image**

IMAGE représente un BASCULEMENT IMAGE numérique, ce qui vous permet de continuer à suivre les objets sans heurt. Dans ce mode, presque aucun délai ne se produit comparé au mode M.E.



Remarque!

Lorsque la fonction Basculement image est activée, la fonction Masquage de zones privatives sera automatiquement désactivée, et le message « MASQUAGE EN COURS DE DÉSACTIVATION » s'affichera à l'écran. Voir la section Image Inverse Off.

– **M.E. (basculement mécanique)**

M.E. est un fonctionnement mécanique standard. Pendant que la caméra s'incline au maximum, elle effectue un balayage horizontal de 180° et continue à s'incliner pour suivre les objets.



Remarque!

Le paramètre Basculement est réglable manuellement uniquement. Si une séquence ou un point pour une autre fonction (par exemple, une séquence) est défini dans la position qui peut être atteinte uniquement par le biais d'un basculement, la position sera de nouveau inaccessible lorsque la fonction Basculement est désactivée.

– **Désactivé**

Sélectionnez cette option pour désactiver la fonction Basculement.



Remarque!

Pour incliner la caméra au sein d'une plage spécifique (-10° à 100°), reportez-vous à la section Réglage d'angle pour définir la plage de mouvement du balayage vertical. Sinon, la caméra effectuera un balayage vertical de 90° (paramètre par défaut).

Fermeture auto de l'affichage à l'écran

Indique la durée d'affichage du menu Affichage à l'écran, en secondes : 10, 15, 20, 25, 30, 60, 90 et 120.

Réglez cette option sur <DÉSACT.> pour que le menu Affichage à l'écran ne se ferme pas automatiquement.

6.16.2

Réglage caméra

La configuration de l'identifiant caméra permet aux installateurs de définir les paramètres de l'identifiant de la caméra indiqués ci-dessous.

CONFIG. CAMÉRA	
Configuration d'identification	
Infos sur l'identifiant	
Paramètres par défaut	
Sortir	OUI

Configuration d'identification

Permet de configurer l'identifiant de la caméra.

CONFIGURATION D'IDENTIFICATION	
Paramètre-type	Affichage à l'écran
Numéro d'identifiant.	001

CONFIGURATION D'IDENTIFICATION	
Configuration du titre	Enter (Entrée)
Protocole	OSRD
Débit en bauds	9 600 bits/s
Sortir	OUI

– **Paramètre-type**

Sélectionnez le type de paramètre pour l'identifiant caméra. Les options possibles sont les suivantes : affichage à l'écran (pour régler l'identifiant par le biais de l'affichage à l'écran),

matériel (pour régler l'identifiant par le biais du commutateur DIP).

Définissez en priorité l'Affichage à l'écran. Si les installateurs définissent l'identifiant de la caméra en utilisant le commutateur DIP, ils doivent quand même accéder au menu Affichage à l'écran pour sélectionner « Matériel » (paramètre Matériel) pour que commutateur DIP puisse fonctionner. Si les installateurs ne sélectionnent pas « Matériel » (paramètre Matériel), la caméra utilisera automatiquement le paramètre Affichage à l'écran.

– **Numéro d'identifiant**

Sélectionnez le numéro d'identifiant. La valeur par défaut est 001.

– **Configuration du titre**

Configurez le titre de la caméra.

– **Protocole**

Sélectionnez OSRD, Pelco D, Pelco P.

– **Débit En Bauds**

Sélectionnez le bon débit en bauds : 2 400, 4 800 et 9 600

Infos sur l'identifiant

Affiche les informations relatives à l'identification de la caméra, au numéro d'identifiant, au titre, au protocole et au débit en bauds.

INFOS SUR L'IDENTIFIANT	
Numéro d'identifiant	001
Titre	ABC
Protocole	OSRD
Débit En Bauds	9 600 bits/s
Sortir	OUI

7 Fonctionnement

Les tableaux suivants identifient les commandes auxiliaires courantes (raccourci-clavier) pour le protocole Bosch et Pelco.

Raccourci-clavier, protocole Bosch

Commande/fonction préposition	Touche	Description	Exemple
Balayage automatique sans limite - pour un balayage sur 360°	On/Off	Balayage automatique - pour un balayage sur 360°	ACT.+1+Entrée
Pour lancer la fonction de balayage automatique	On/Off	Pour lancer la fonction de balayage automatique	ACT.+2+Entrée
Menu Balayage automatique	On	Pour accéder au menu Balayage automatique	ACT.+5+Entrée
Séquence 1	On/Off	Pour activer ou désactiver la séquence 1	ACT.+8+Entrée
Séquence 2	On/Off	Pour activer ou désactiver la séquence 2	ACT.+7+Entrée
Compensation de contre-jour	On/Off	Compensation de contre-jour	ACT. +20+Entrée
Configuration WB	On/Off	Accès au menu Balance des Blancs	ACT. +35+Entrée
Réglage par défaut restauré	On	Restaure les paramètres de la caméra uniquement (et non pas de toutes les fonctions de balayage horizontal/vertical et zoom ou autres)	ACT. +40+Entrée
Menu principal	On	Accès au menu Configuration principal	ACT. +46+Entrée
Tour 1	On/Off	Lecture A (continue)	ACT. +50+Entrée
Tour 1	On/Off	Lecture A (une fois)	ACT. +51+Entrée
Tour 2	On/Off	Lecture B (continue)	ACT. +52+Entrée
Tour 2	On/Off	Lecture B (une fois)	ACT. +53+Entrée
Menu Alarme	On	Accès au menu Alarme	ACT. +64+Entrée
Arrêt de l'action Alarme	Désactivé	Acquittement et désactivation d'alarmes	DÉSACT. +65+Entrée

Commande/fonction préposition	Touche	Description	Exemple
SW Ver. affiché	On	Affiche le numéro de version du SW.	ACT. +66+Entrée
Zoom Numérique	On/Off	Modifications apportées au mode Zoom numérique	ACT. +80+Entrée
Masquage de zones privatives	On/Off	Accès au menu Masquage de Zones Privatives	ACT. +87+Entrée
Tour 1	On/Off	Enregistrement du tour A : accès au menu Configuration de tour pour configurer le Tour 1	ACT. +100+Entrée
Tour 2	On/Off	Enregistrement du tour B : accès au menu Configuration de tour pour configurer le Tour 2	ACT. +101+Entrée
Preset 1~99	Set	Pour configurer le preset 1~99	Configuration +1~99+Entrée
Preset 1~99	Shot	Pour effectuer le preset 1~99	Prise +1~99+Entrée
Effectuer l'étalonnage	Set	Set : réétalonnage de la position initiale	Configuration +110+Entrée
Restaurer les paramètres par défaut	Set	Restauration de la valeur par défaut de tous les paramètres et effacement de tous les paramètres programmés par l'utilisateur	Configuration +899+Entrée
Limite gauche du balayage automatique (= prédéfinis manuellement)	Set	Enregistrer la limite gauche du balayage automatique	Configuration +101+Entrée
Limite droite du balayage automatique (= prédéfinis manuellement)	Set	Enregistrer la limite droite du balayage automatique	Configuration +102+Entrée

Raccourci-clavier, protocole Pelco

Paramètre prédéfinis	Touche	Numéro de préposition	Fonctionnement	Exemple
Paramètre prédéfinis	Paramètre prédéfinis	1-59 101-140	Non. + Preset	1+ Preset
Enregistrement du raccourci de préposition	*Preset	1-59 101-140	*	*
Configuration balayage	Paramètre prédéfinis	60	Non. + Preset	60+ Preset
Configuration balayage	Preset/Balayage	61-68	Non. + Preset	61+Préposition 1+Balayage
Configuration de la séquence	Paramètre prédéfinis	70	Non. + Preset	70+ Préposition
Effectuer la séquence n°1	Preset/Tour	71	Non. + Preset	71+ Préposition
Effectuer la séquence n°2	Preset/Tour	72	Non. + Preset	72+ Préposition
Effectuer la séquence n°3	Preset/Tour	73	Non. + Preset	73+ Préposition
Effectuer la séquence n°4	Preset/Tour	74	Non. + Preset	74+ Préposition
Effectuer la séquence n°5	Preset/Tour	75	Non. + Preset	75+ Preset
Effectuer la séquence n°6	Preset/Tour	76	Non. + Preset	76+ Preset
Effectuer la séquence n°7	Preset/Tour	77	Non. + Preset	77+ Preset
Effectuer la séquence n°8	Preset/Tour	78	Non. + Preset	78+ Preset
Configuration du tour	Paramètre prédéfinis	80	Non. + Preset	80+ Preset
Effectuer le tour n°1	Presets/ Diagramme	81	Non. + Preset	81+Preset 1+ Diagramme
Effectuer le tour n°2	Presets/ Diagramme	82	Non. + Preset	82+ Preset
Effectuer le tour n°3	Presets/ Diagramme	83	Non. + Preset	83+ Preset

Paramètre prédéfinis	Touche	Numéro de préposition	Fonctionnement	Exemple
Effectuer le tour n°4	Presets/ Diagramme	84	Non. + Preset	84+ Preset
Effectuer le tour n°5	Presets/ Diagramme	85	Non. + Preset	85+ Preset
Effectuer le tour n°6	Presets/ Diagramme	86	Non. + Preset	86+ Preset
Effectuer le tour n°7	Presets/ Diagramme	87	Non. + Preset	87+ Preset
Effectuer le tour n°8	Presets/ Diagramme	88	Non. + Preset	88+ Preset
Touche ENT	Paramètre prédéfinis	90	Non. + Preset	90+ Preset
Exécuter ORIGINE	Paramètre prédéfinis	91	Non. + Preset	91+ Preset
Définir la limite gauche du balayage automatique 1	Paramètre prédéfinis	92	Non. + Preset	92+ Preset
Définir la limite droite du balayage automatique 1	Paramètre prédéfinis	93	Non. + Preset	93+ Preset
Touche ENT2	Paramètre prédéfinis	94	Non. + Preset	94+ Preset
Touche MENU/Menu Accès Affichage à l'écran	Preset/**Menu	95	Non. + Preset	95+ Preset
Désactiver le balayage automatique en cours	Paramètre prédéfinis	96	Non. + Preset	96+ Preset
D. zoom (basculer)	Paramètre prédéfinis	97	Non. + Preset	97+ Preset
Exécuter le balayage automatique n°1	Paramètre prédéfinis	99	Non. + Preset	99+ Preset

8 Dépannage

Si des problèmes surviennent, vérifiez l'installation de la caméra avec les instructions figurant dans le présent manuel. Reportez-vous à ce guide pour de plus amples informations.

Problème	Solution
Aucune vidéo à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifier que l'alimentation est branchée à tous les composants du système. - Vérifier que le commutateur marche/arrêt est ACT. - Vérifier le statut ou la connexion des câbles.
Mauvaise qualité vidéo.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifier la tension d'alimentation (normale de 24 VAC) directement sur la caméra. - Vérifier les paramètres de la caméra. - Vérifier la qualité de la vidéo directement sur la caméra avec un moniteur de service. - Vérifier la qualité et la longueur des câbles vidéo, et d'éventuelles interférences CEM. - Vérifier la qualité des connecteurs et la présence possible d'humidité/corrosion. - Si l'objectif ou la fenêtre de la caméra est encrassé, le nettoyer avec un chiffon propre.
Caméra ne fonctionne pas correctement (y compris mauvaise position de la caméra).	<ul style="list-style-type: none"> - Mettre la caméra sous tension ou la réinitialiser via le menu de configuration [Principal > Système > Réinitialisation]. - Vérifier la connexion du câble d'alimentation et l'état de la caméra. - Initialisation de la caméra [Principal > Système > Initialisation]. - Vérifier la puissance de l'alimentation. - Mesurer la tension au niveau de la caméra (il pourrait y avoir une diminution de la tension due à la longueur du câble). La consommation électrique augmente lorsque la caméra est en mouvement (surtout à grande vitesse) et lorsque le chauffage est activé. La tension au niveau de la caméra doit toujours être à 24 VAC (+/- 10 %).
La communication entre le contrôleur et la caméra (via câble RS-485) ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifier que le câble RS-485 est correctement connecté. - Vérifier la configuration d'identifiant/protocole/débit en bauds/terminaison.
Je souhaite configurer l'identifiant de la caméra via le commutateur DIP à l'arrière de la caméra, mais le commutateur DIP n'est pas activé.	<p>La valeur du menu Paramètre-type (Configuration installateur > Configuration de l'identifiant caméra > Paramètre-type) doit être sur Matériel ou le commutateur DIP ne sera pas activé.</p>

Problème	Solution
La surface du boîtier de la caméra mobile est chaude.	- Vérifier le niveau de tension et l'état de la caméra mobile. - Vérifier que la caméra est connectée à une source d'alimentation appropriée.
L'image clignote à l'écran.	- Vérifier si la caméra est dirigée vers le soleil ou une lampe fluorescente. Si c'est le cas, changer la position de la caméra mobile. - Vérifier s'il y a une lueur tremblotante à l'écran.
La caméra dispose de 20 zones privatives, mais je peux en régler 16 seulement.	La fonction Détection de mouvements est activée. Seulement 16 zones peuvent être affichées lorsque cette fonction est activée.
J'ai réglé la fonction Basculement image, mais elle est désactivée.	La fonction Masquage de zones privatives est activée. Lorsque cette fonction est activée, la fonction Basculement image est désactivée. Les deux fonctions ne peuvent pas être activées en même temps.
J'ai réglé la fonction Inversion image, mais elle est désactivée.	La fonction Masquage de zones privatives est activée. Lorsque cette fonction est activée, la fonction Inversion image est désactivée. Les deux fonctions ne peuvent pas être activées en même temps.
Je veux utiliser le Masquage de zones privatives, mais il est désactivé.	Vérifier si la fonction Basculement image ou Inversion image est activée. Lorsque l'une de ces fonctions est activée, le masquage de zones privatives est automatiquement désactivé.
Je ne peux pas définir un nouveau mot de passe.	Essayer de saisir le mot de passe maître (9527) avant de définir un nouveau mot de passe.
Je ne peux pas enregistrer un tour.	Vérifier la taille de la mémoire tampon. Quand la mémoire tampon atteint 100 %, la caméra ne peut pas enregistrer de tour. Vider la mémoire tampon pour récupérer de l'espace mémoire.
Le mode SensUp Automatique Max ne fonctionne pas.	Vérifier que la fonction Amélioration est activée. Lorsque cette fonction est activée, AutoSenUp Max ne fonctionne pas.
J'ai réglé la fonction WDR, mais elle est désactivée.	Vérifier que la fonction Amélioration est activée. Lorsque cette fonction est activée, la fonction WDR est désactivée.
La capacité du zoom numérique est limitée.	Vérifier que la fonction Amélioration est activée. Lorsque cette fonction est activée, la capacité du zoom numérique est limitée.
Je règle des alarmes multiples, mais seulement l'une d'entre elles s'est déclenchée.	Vérifier le numéro de priorité des alarmes. Si deux ou plusieurs broches d'alarme sont déclenchées simultanément, le système traite prioritairement et uniquement l'alarme avec le plus petit chiffre.

9 Caractéristiques techniques

Dimensions de la caméra

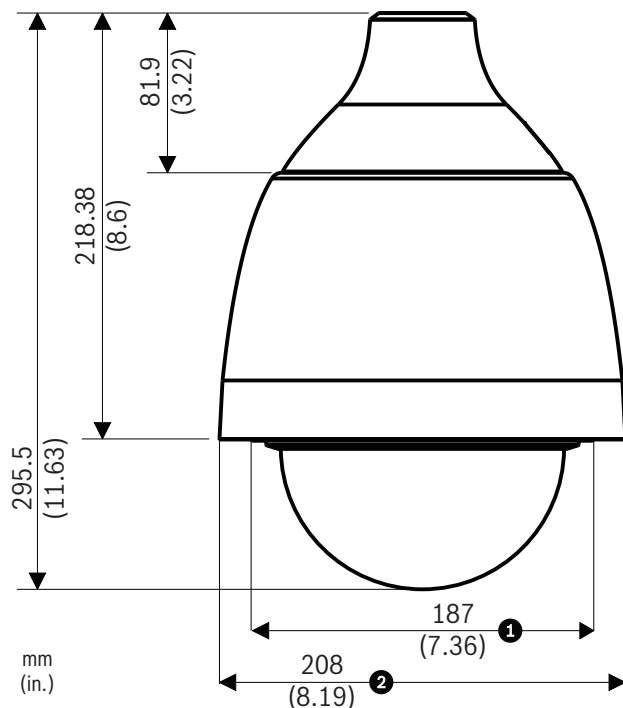


Figure 9.1: AUTODOME 5000 intérieur/extérieur - Dimensions

1	Diamètre sans pare-soleil (modèles intérieurs)
2	Diamètre avec pare-soleil (modèles extérieurs)

10

Annexes

Les tableaux suivants présentent les réglages du commutateur DIP des identifiants caméra.

Numéro d'identifiant	SW-1	SW-2	SW-3	SW-4	SW-5	SW-6	SW-7	SW-8	SW-9	SW-10
00	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
01	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
02	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
03	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
04	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
05	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
06	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
07	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
08	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
09	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
10	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
11	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
12	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
13	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
14	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
15	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
16	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
17	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
18	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
19	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
20	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
21	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
22	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
23	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
24	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
25	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
26	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
27	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
28	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

Numéro d'identification	SW-1	SW-2	SW-3	SW-4	SW-5	SW-6	SW-7	SW-8	SW-9	SW-10
29	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
30	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
31	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
32	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
33	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
34	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
35	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
36	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
37	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
38	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
39	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
40	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
41	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
42	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
43	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
44	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
45	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
46	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
47	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
48	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
49	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
50	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
51	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
52	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
53	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
54	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
55	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
56	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
57	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
58	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
59	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
60	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF

Numéro d'identification	SW-1	SW-2	SW-3	SW-4	SW-5	SW-6	SW-7	SW-8	SW-9	SW-10
61	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
62	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
63	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
64	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
65	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
66	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
67	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
68	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
69	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
70	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
71	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
72	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
73	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
74	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
75	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
76	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
77	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
78	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
79	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
80	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
81	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
82	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
83	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
84	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
85	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
86	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
87	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
88	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
89	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
90	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
91	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
92	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF

Numéro d'identifiant	SW-1	SW-2	SW-3	SW-4	SW-5	SW-6	SW-7	SW-8	SW-9	SW-10
93	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
94	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
95	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
96	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
97	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
98	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
99	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF

Tableau 10.1: Configuration de l'identifiant caméra - réglages du commutateur DIP

Numéro de protocole	SW-1	SW-2	SW-3	SW-4	SW-5	SW-6
00	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
01	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
02	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
04	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
05	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
06	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
10	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF

Tableau 10.2: Configuration du protocole - réglages du commutateur DIP

Bosch Security Systems, Inc.

850 Greenfield Road

Lancaster, PA, 17601

USA

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, Inc., 2013